STAMOS® | WELDING GROUP

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNINGENKEL
KÄYTTÖOHJE
GEBRUIKSAANWIJZING
BRUKSANVISNING
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

CORDLESS ELECTRIC HAND LIFTER MAGNET

expondo.com

DE	Produktname	MAGNETISCHE INSPEKTIONS HEBER
EN	Product name	CORDLESS ELECTRIC HAND LIFTER MAGNET
PL	Nazwa produktu	PODNOŚNIK RĘCZNY AKUMULATOROWY
CZ	Název výrobku	RUČNÍ MAGNETICKÝ ZVEDÁK
FR	Nom du produit	AIMANT DE LEVAGE MANUEL
IT	Nome del prodotto	MAGNETE DI SOLLEVAMENTO
ES	Nombre del producto	ELEVADOR MAGNÉTICO MANUAL
HU	Termék neve	KÉZI MÁGNESES EMELŐ
DA	Produktnavn	HÅNDMAGNETLØFTER
FI	Tuotteen nimi	KÄSIMAGNEETTINOSTIN
NL	Productnaam	HANDMAGNEETHEFFER
NO	Produktnavn	HÅNDMAGNETLØFTER
SE	Produktnamn	HANDMAGNETLYFTARE
PT	Nome do produto	PINÇA DE MÃO MAGNÉTICA
SK	Názov produktu	RUČNÝ MAGNETICKÝ ZDVIHÁK
DE	Modell	SWG-EMP 30L180 SWG-EMP 30S180 SWG-EMP 50L300 SWG-EMP 50S300
EN	Product model	
PL	Model produktu	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle	
IT	Modello	
ES	Modelo	
HU	Modell	
DA	Model	
FI	Tuotteen malli	
NL	Productmodel	
NO	Produktmodell	
SE	Produktmodell	
PT	Modelo do produto	
SK	Model	
DE	Hersteller	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
FI	Valmistaja	
NL	Producent	
NO	Produsent	
SE	Tillverkare	
PT	Fabricante	
SK	Výrobca	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	
FI	Valmistajan osoite	
NL	Adres producent	
NO	Produsentens adresse	
SE	Tillverkarens adress	
PT	Endereço do fabricante	
SK	Adresa výrobcu	

Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert			
Produktname	Magnetische Inspektions Heber			
Modell	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batterie	DC 14,8V / 1500 mAh			
Maximale Tragfähigkeit [kg]	30		50	
Abzugskraft [kg]	172		284	
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Gewicht [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wird nach strengen technischen Richtlinien unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus wird es unter Einhaltung der strengsten Qualitätsstandards hergestellt.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Das Gerät ist so konzipiert, dass die Risiken von Lärmemissionen auf ein Minimum reduziert werden, wobei der technische Fortschritt und die Möglichkeiten zur Lärmminderung berücksichtigt werden.

Legende

Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.

Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung.

Das Produkt muss recycelt werden.

WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **HINWEIS!** Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)

ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!

ACHTUNG! Quetschgefahr für die Hände!

Schutzeinrichtung der Klasse II mit doppelter Isolierung.

Nur in Innenräumen verwenden.

Schutzbrille tragen.

HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf: Magnetische Inspektions Heber

2.1. Elektrische Sicherheit

ACHTUNG: Die Regeln der "elektrischen Sicherheit" sollten beachtet werden, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird.

a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Elementen wie Rohren, Heizungen, Boilern und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko einer Beschädigung des Geräts und eines Stromschlags.

c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.

d) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

e) Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten, achten Sie darauf, dass Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Verlängerungskabels verringert die Gefahr eines Stromschlags.

f) Wenn die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

g) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder der Kundendienststelle des Herstellers ersetzt werden.

h) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.

b) Wenn Sie Zweifel an der korrekten Funktion des Geräts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

c) Das Gerät darf nur von der Servicestelle des Herstellers repariert werden. Versuchen Sie keine eigenständigen Reparaturen!
d) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid ($_{CO2}$)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
e) Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sicherheitsetiketten. Wenn die Etiketten unleserlich sind, müssen sie ersetzt werden.
f) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wird dieses Gerät an einen Dritten weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
g) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.
h) Wenn dieses Gerät zusammen mit einem anderen Gerät verwendet wird, sind auch die übrigen Gebrauchsanweisungen zu befolgen.

Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Betäubungsmitteln oder Medikamenten stehen, die die Fähigkeit, das Gerät zu bedienen, erheblich beeinträchtigen können.
b) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
c) Das Gerät darf nur von körperlich fitten Personen gehandhabt werden, die dazu in der Lage sind, entsprechend geschult, mit dieser Anleitung vertraut und im Rahmen des Arbeitsschutzes ausgebildet sind.
d) Verwenden Sie die für die Arbeit mit dem Gerät erforderliche persönliche Schutzausrüstung, wie in Abschnitt 1 (Legende) angegeben.
Die Verwendung der richtigen und zugelassenen persönlichen Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko.
e) Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und bleiben Sie stets stabil. Dadurch wird eine bessere Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen gewährleistet.
f) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

a) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der EIN/AUS-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
b) Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile auswechseln, das Gerät reinigen und warten oder es beiseite legen. Diese Vorsichtsmaßnahme verringert das Risiko, dass das Gerät versehentlich aktiviert wird.
c) Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät kann in den Händen von unerfahrenen Benutzern eine Gefahr darstellen.
~~d)~~ Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand.
e) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
f) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
g) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
h) Arbeiten Sie nicht an zwei Werkstücken gleichzeitig.
i) Es ist verboten, in die Struktur des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
j) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.

k) Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit.
l) Das Gerät arbeitet am effektivsten mit einem Werkstück, das flach und frei von Schmutz ist, wenig Kohlenstoff enthält und aus einer Stahlplatte mit einer Dicke von mehr als 5 mm besteht. Verschiedene Eigenschaften eines Werkstücks beeinflussen die Magnetkraft. Es wird nicht empfohlen, mit lackierten oder beschichteten Werkstücken zu arbeiten. Denken Sie daran: Je dicker die Metallplatte, desto stärker die Magnetkraft.
m) Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn es in Kontakt mit einem Werkstück ist. Andernfalls können ein Werkstück oder andere Gegenstände, die sich in der Nähe befinden, Verletzungen verursachen, wenn sie von der Magnetkraft angezogen werden.
n) Verhindern Sie vor dem Ausschalten des Geräts, dass ein Werkstück herunterfällt und Schäden oder Verletzungen verursacht. Stellen Sie sicher, dass ein Werkstück auf der Oberfläche liegt.
o) Die Temperatur eines zu hebenden Werkstücks darf ^{80oC}nicht überschreiten. Dies ist besonders wichtig bei der Arbeit mit Werkstücken, die gerade geschweißt oder bearbeitet wurden. Warten Sie, bis ein Werkstück abgekühlt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Betriebstemperatur ^{80oC}übersteigt. Hohe Temperaturen wirken sich negativ auf die Wirksamkeit des Geräts aus.
p) Halten Sie alle magnetischen und elektronischen Geräte von dem Gerät fern.
q) Achten Sie darauf, dass der Magnet im Inneren des Geräts nicht beeinträchtigt wird.
r) Verwenden Sie das Gerät niemals zum Heben von Gegenständen über Kopf oder über andere Personen.
s) Prüfen Sie immer die Magnetkraft (Tragfähigkeit), bevor Sie den Betrieb aufnehmen.
t) Schütteln Sie das Gerät nicht, wenn es in Gebrauch ist.
u) Das Gerät kann nicht als Zubehör für Schweiß- oder Elektromaschinen verwendet werden.
v) Halten Sie den Magneten sauber und glatt. Verwenden Sie bei Bedarf Schleifpapier, aber achten Sie darauf, dass keine Grate zurückbleiben.
w) Laden Sie das Gerät auf, wenn die Batteriespannung auf 15 % sinkt. Während des Ladevorgangs sollte das Gerät ausgeschaltet sein.
x) Drücken Sie nach jedem Anheben zweimal die Taste "OFF", um die maximale Magnetkraft zu erreichen.

ACHTUNG! Trotz der sicheren Konstruktion des Geräts und seiner Schutzvorrichtungen sowie trotz der Verwendung zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedieners besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Seien Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Leitlinien verwenden

Das Gerät ist für das Heben, Positionieren und Bewegen von Metallgegenständen bestimmt.
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Beschreibung des Geräts

1 - Leistung
2 - Rote OFF-Taste
3 - Grüne ON-Taste
4 - Anschluss zum Aufladen
5 - Magnet
6 - Anzeige

3.2. Verwendung des Geräts

1. **Gebrauchsanweisung:** Schalten Sie den Strom des Magneten ein (Power), dann bringen Sie den Magneten vollständig in Kontakt mit dem Stahl, drücken Sie die grüne "On"-Taste und beginnen Sie den Hebe-/Tragevorgang, drücken Sie die rote "Off"-Taste zweimal schnell, um den Magneten auszuschalten. Denken Sie daran, den Strom abzuschalten, wenn Sie ihn beiseite legen. ***(Grünes Licht an, der Magnet ist magnetisiert, rotes Licht an, der Magnet ist entmagnetisiert).***

2. Testen Sie die Verbindung immer, bevor Sie sie verwenden, um sicherzustellen, dass sie das Material sicher halten kann.

3. Zahlreiche Faktoren können sich negativ auf die Stärke der Magnetkraft auswirken, z. B. Schmutz, Ablagerungen, Öle und Fette, lackierte Oberflächen und jeder Spalt zwischen den Magneten und der Metalloberfläche verringert die Magnetkraft. Stellen Sie sicher, dass das Metall sauber und frei von diesen Faktoren ist.

4. Dickere Metalle werden stärker gehalten als dünnere Metalle.

5. Wenn das Werkstück ist flach und sauber kohlenstoffarmen Stahl mit einer Dicke von mehr als 5mm kann die Arbeitsbelastung 30kg/50kg zu erreichen. Andere Materialien oder dünnere Werkstücke erreichen möglicherweise nicht die Arbeitslast.

6. **Überschreiten Sie niemals die Nennkapazität des Geräts von 30kg/50kg** , und die maximale Abzugskraft wird im statischen und vertikalen Zustand getestet.

7. **Vermeiden Sie plötzliche Ruck- oder Stoßbewegungen, da die Magnete sonst ihren Halt verlieren.**

8. Dieser Artikel ist nicht als Schweißmagnet oder als Teil eines Stromkreises konzipiert.

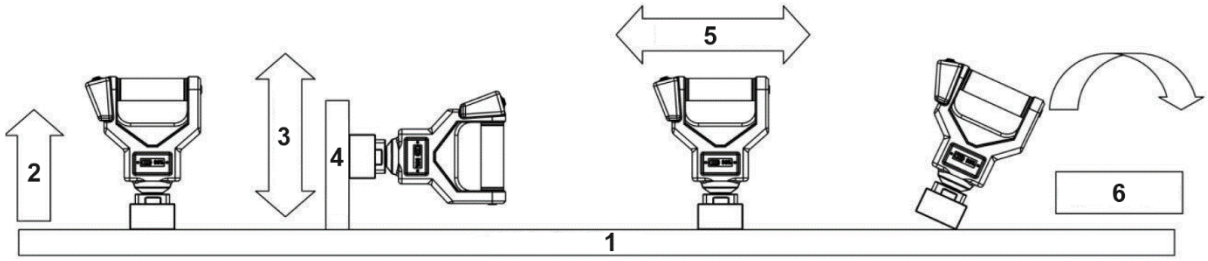
9. **Für einen sicheren Betrieb muss die Bodenfläche immer eben und glatt sein.** Falls erforderlich, kann die Magnetfläche mit Schleifpapier glatt geschliffen werden. Feilen Sie immer alle Grate ab, die den vollen Kontakt behindern würden.

10. Schalten Sie das Gerät **nur ein, wenn es mit Metall in Berührung**kommt, da sonst ein großer Verlust an Magnetkraft entsteht.

11. Eine Stromanzeige auf dem Magneten, bitte laden Sie ihn auf, wenn die Stromstärke weniger als 15% beträgt **.**

12. Wenn das grün/rote Licht nach dem Drücken immer noch nicht leuchtet, ist die Spannung zu niedrig, bitte laden Sie die Batterie auf oder wechseln Sie sie.

13. Es ist in der Lage, eine außergewöhnliche Bruchkraft zu halten, und auch bei der Scherkraft ist es außergewöhnlich stark. Die Aufbrechkraft ist die schwächste der Haltefähigkeiten und es muss sehr vorsichtig vorgegangen werden, wenn versucht wird, dieses Gerät mit Aufbrechkraft zu verwenden. Siehe Abbildungen unten.



1.	Tischoberfläche	**2.**	Klimmzüge - am effektivsten
3.	Rutschen - weniger Halt	**4.**	Zielscheibe aus Stahl
5.	Seitlich - weniger wirksam	**6.**	Pry Force - am wenigsten wirksam

14. Drücken Sie nach jedem Hebe-/Transportvorgang zweimal schnell den roten "Aus"-Knopf, da die magnetische Anziehungskraft nach jedem Hebe-/Transportvorgang reduziert wird. Durch den "Aus"- und "Ein"-Prozess kann das Werkstück ummagnetisiert und die maximale magnetische Anziehungskraft erreicht werden.

3.2.1. Aufladen

1. Die Akkus werden in einem niedrigen Ladezustand ausgeliefert, um mögliche Probleme zu vermeiden. Daher sollten Sie sie vor der ersten Verwendung aufladen. Bitte halten Sie den Magneten im Aus-Zustand, wenn Sie ihn aufladen.

2. Wenn das Ladegerät nicht funktioniert, senden Sie den Magneten bitte mit dem gesamten Zubehör an den Hersteller zurück.

3. Stellen Sie sicher, dass die normale Haushaltsspannung AC100-240V~ 260mA beträgt.

4. Verbinden Sie die Ladung mit dem Stecker im Magneten, danach verbinden Sie sie mit dem Strom.

5. Stellen Sie das Ladegerät nicht an einem Ort mit extremer Hitze oder Kälte auf. Es funktioniert am besten bei normaler Zimmertemperatur.

6. Das Ladegerät kann während des Ladevorgangs leicht warm werden. Dies ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin. Die Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden.

7. Wenn die Batterien vollständig aufgeladen sind, leuchtet die LED-Anzeige grün und das Ladegerät wird vom Stromnetz getrennt.

3.3. Reinigung und Wartung

a) Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen oder weglegen.
b) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
c) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.
d) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
e) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
f) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
g) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
h) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
i) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen, Mitteln für medizinische Zwecke, Verdünnern, Kraftstoffen, Ölen oder anderen chemischen Substanzen, da dies das Gerät beschädigen kann.

SICHERE ENTNAHME VON BATTERIEN UND AKKUS:
In den Geräten sind DC 14,8V / 1500 mAh Batterien installiert.
Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät, indem Sie das gleiche Verfahren anwenden, mit dem Sie sie installiert haben.
Recyceln Sie Batterien bei der entsprechenden Organisation oder Firma.

DIE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN:
Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.

This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value			
Product name	Cordless electric hand lifter magnet			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Battery	DC 14.8V / 1500 mAh			
Max lifting capacity [kg]	30		50	
Pull-off force [kg]	172		284	
Dimensions [width x depth x height; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Weight [kg]	2	1.8	3	2.8

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend

The product satisfies the relevant safety standards.

Read instructions before use.

The product must be recycled.

WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation.
(general warning sign)

ATTENTION! Electric shock warning!

ATTENTION! Hand crush hazard!

Class II protection device with double insulation.

Only use indoors.

Wear protective goggles.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:
Cordless electric hand lifter magnet

2.1. Electrical safety

CAUTION: The rules of „electrical safety“ should be followed when the device is powered from the mains.

a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
c) Do not touch the device with wet or damp hands.
d) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
e) If working with the device outdoors, make sure to use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
f) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
g) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer‘s service centre.
h) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.

2.2. Safety in the workplace

a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
b) If there are any doubts as to the correct operation of the device, contact the manufacturer's support service.
c) Only the manufacturer's service point may repair the device. Do not attempt any repairs independently!
d) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO_2) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
e) Regularly inspect the condition of the safety labels. If the labels are illegible, they must be replaced.
f) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
g) Keep the device away from children and animals.
h) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.

Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
c) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.
d) Use personal protective equipment as required for working with the device, specified in section 1 (Legend).
The use of correct and approved personal protective equipment reduces the risk of injury.
e) Do not overestimate your abilities. When using the device, keep your balance and remain stable at all times. This will ensure better control over the device in unexpected situations.
f) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe device use

a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
b) Make sure the device is turned off before attempting any adjustments, accessory replacements, cleaning and maintenance or before putting the device aside. Such precaution will reduce the risk of accidentally activating the device.
c) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
~~d)~~ Keep the device in perfect technical condition.
e) Keep the device out of the reach of children.
f) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
g) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
h) Do not work on two workpieces at the same time.
i) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
j) Keep the device away from sources of fire and heat.
k) Do not exceed the maximum lifting capacity.
l) The device works most effectively with a workpiece, which is flat, free from dirt, contains small amount of carbon and is made of steel plate thicker than 5 mm. Different properties of a workpiece affect the magnetic force. It is not recommended to work with painted or coated workpieces. Remember: the thicker metal plate, the stronger magnetic force.
m) Turn the device on only when it is in contact with a workpiece. Otherwise, a workpiece or different objects, which are in the distance, may cause injuries when being pulled by magnetic force.
n) Before turning the device off, prevent a workpiece from falling down and causing damages or injuries. Make sure a workpiece is on the surface.
o) The temperature of a workpiece to be lifted cannot exceed 80°C. It is especially important when working with workpieces, which have been just welded or processed. Wait until a workpiece cools down. Do not use the device if the working temperature exceeds 80°C. High temperatures negatively affect the effectiveness of the device.
p) Keep all magnetic and electronic devices away from the device.
q) Do not interfere with the magnet inside the device.
r) Never use the device to lift objects overhead or above other people.
s) Always check magnetic force (lifting capacity) before starting operation.
t) Do not shake the device when it is in use.
u) The device cannot be used as an accessory of welding or electric machines.
v) Keep the magnet clean and smooth. Use sandpaper if necessary, but be careful not to leave any burrs.

w) Charge the device when the battery voltage drops to 15 %. During charging, the device should be turned off.
x) After each uplift, press the „OFF" button twice in order to achieve the maximum magnetic force.

ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

The device is intended for lifting, positioning, and moving metal objects.
The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Device description

1 – Power
2 – Red OFF button
3 – Green ON button
4 – Charging port
5 – Magnet
6 – Display

3.2. Device use

1. **Use method:** turn on the electricity of magnet (Power), then bring the magnet fully contact with steel, press the green "On" button and begin the lift/carry process, press the red "off" button twice quickly to turn off the magnet. Remember to turn off the electricity when you put it aside. ***(Green light On, the magnet is magnetized, Red light On, the magnet is demagnetized.)***

2. Always test the connection before attempting to use it to ensure that it is capable of holding the material securely.

3. Numerous factors can negatively affect the strength of the magnetic force, like dirt, debris, oils and grease, painted surfaces and any gap between the magnets and the metal surface will decrease the magnetic force. Ensure that the metal is clean and free of these factors.

4. Thicker metals will be held more strongly than thinner metals.

5. If the workpiece is flat and clean low-carbon steel with a thickness greater than 5mm can

achieve the working load 30kg/50kg. Other materials or thinner workpieces may not achieve the working load.

6. **Never exceed the rated capacity of the device 30kg/50kg** and the Max Pull Off Force is tested at a static and vertical condition.

7. **Avoid sudden jerking or shock force as this will cause the magnets to lose its hold.**

8. This item is not designed as a magnetic welding clamp or as a part of an electrical circuit.

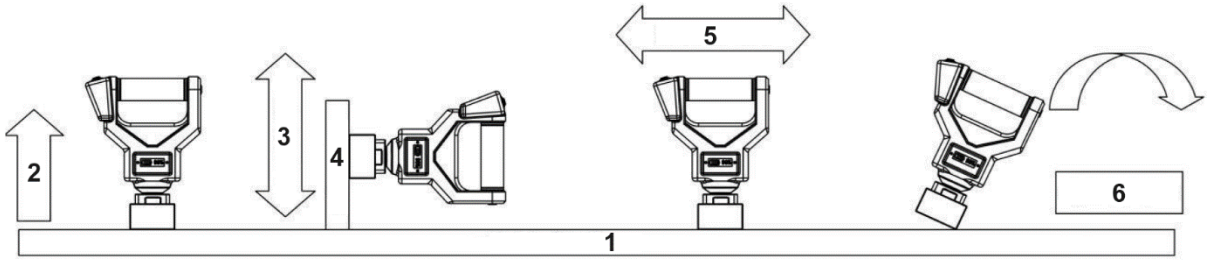
9. **For safe operation, the bottom surface must always be flat and smooth.** If necessary, it is possible to sand the magnet face smooth with sandpaper. Always file any burrs that would interfere with full contact.

10. **Do not turn on unless in contact with meta**l, otherwise, there will be a great loss in magnetic force.

11. An electricity display on the magnet, please charge it when the electricity is **less than 15%.**

12. If the Green/Red light is still off after your press, it indicates the voltage is too low, please charge it or change the battery.

13. It is capable of exceptional break away force holding power and exceptionally strong in shear force as well. Prying force is the least powerful of the holding capabilities and great care must be used when attempting to use this device with pry force. See illustrations below.



1.	Table Surface	**2.**	Pull up – most effective
3.	Sliding – less hold	**4.**	Steel target
5.	Sideways – less effective	**6.**	Pry Force – least effective

14. After each lift/carry process, press the red "off" button twice quickly because the magnetic pull force will be reduced after each lift/carry process. By the "off" and "on" process, it can re-magnetize the workpiece and get the max. magnetic pull force.

3.2.1. Charging

1. Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge from them before first use. Please keep the magnet is in Off condition when charging it.

2. If the charger is not working, please return magnet with all the accessories back to manufacturer.

3. Make sure the normal household voltage is AC100-240V~ 260mA.

4. Connect the charge with the plug in the magnet, after that, connect with the electricity.

5. Do not place the charger in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.

6. The charger may become slightly warm while charging. This is normal and does not indicate a problem. Charging time is about 2hours.

7. When batteries become fully charged, the LED light will turn to Green, unplug the charger from the power supply.

3.3. Cleaning and maintenance

a) Always unplug the device before cleaning or putting it away.
b) Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
c) After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
d) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
e) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
f) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
g) Use a soft, damp cloth for cleaning.
h) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
i) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.

SAFE REMOVAL OF BATTERIES AND RECHARGEABLE BATTERIES:
DC 14.8V / 1500 mAh batteries are installed in the devices.
Remove used batteries from the device using the same procedure by which you installed them.
Recycle batteries with the appropriate organisation or company.

DISPOSING OF USED DEVICES:
Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.
Contact local authorities for information on your local recycling facility.

Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla wygody użytkownika przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Podjęto rozsądne wysiłki, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednak żadne automatyczne tłumaczenie nie jest doskonałe, ani nie ma na celu zastąpienia ludzkich tłumaczy. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. Jeśli pojawią się jakiekolwiek pytania związane z dokładnością informacji zawartych w instrukcji obsługi, należy zapoznać się z angielską wersją tych treści, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru			
Nazwa produktu	Podnośnik ręczny akumulatorowy			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Bateria	DC 14.8V / 1500 mAh			
Maksymalny udźwig [kg]	30		50	
Siła odrywania [kg]	172		284	
Wymiary [szerokość x głębokość x wysokość; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Waga [kg]	2	1.8	3	2.8

1. Ogólny opis

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości. Uwzględniając postęp techniczny i możliwość ograniczenia hałasu, urządzenie zaprojektowano i zbudowano tak, aby ryzyko jakie wynika z emisji hałasu ograniczyć do najniższego poziomu.

Objaśnienie symboli

Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

Produkt podlegający recyklingowi.

UWAGA! lub **OSTRZEŻENIE!** lub **PAMIĘTAJ!** opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).

Założyć okulary ochronne.

UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!

UWAGA! Niebezpieczeństwo zgniecenia dłoni!

Urządzenia II klasy ochronności z izolacją podwójną.

Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania

UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do:
Podnośnik ręczny akumulatorowy

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

UWAGA: Do zasad „bezpieczeństwa elektrycznego” należy stosować się, gdy urządzenie zasilane jest z sieci elektrycznej.

a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
b) Unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione i dotyka urządzenia narażonego na bezpośrednie działanie deszczu, mokrej nawierzchni i pracy w wilgotnym otoczeniu. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
d) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
e) W przypadku pracy urządzeniem na zewnątrz, należy użyć przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Użycie przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
a) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w środowisku wilgotnym, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
b) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi wyraźne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta
c) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie wolno używać urządzenia na mokrych powierzchniach.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.
b) W razie wątpliwości czy urządzenia działa poprawnie, należy skontaktować się z serwisem producenta.
c) Naprawy urządzenia może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
d) W przypadku zaprószenia ognia lub pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub śniegowych (CO_2).

e) Należy regularnie sprawdzać stan naklejek z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. W przypadku gdy, naklejki są nieczytelne należy je wymienić.
f) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
g) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.
h) W trakcie użytkowania tego urządzenia wraz z innymi urządzeniami należy zastosować się również do pozostałych instrukcji użytkowania.

Pamiętać! Należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

a) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.
b) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.
c) Urządzenie mogą obsługiwać osoby sprawne fizycznie, zdolne do jego obsługi i odpowiednio wyszkolone, które zapoznały się z niniejszą instrukcją oraz zostały przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.
d) Należy używać środków ochrony osobistej wymaganych przy pracy urządzeniem wyszczególnionych w punkcie 1 objaśnienia symboli.
Stosowanie odpowiednich, atestowanych środków ochrony osobistej zmniejsza ryzyko doznania urazu.
e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Utrzymywać balans i równowagę ciała przez cały czas pracy. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
f) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne stosowanie urządzenia

a) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa sprawnie (nie załącza i nie wyłącza się). Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne, nie mogą pracować i muszą zostać naprawione.
b) Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany osprzętu, czyszczenia, konserwacji lub odłożeniem narzędzia należy wyłączyć urządzenie. Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia.
c) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
d) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym.
e) Urządzenie należy chronić przed dziećmi.
f) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.
g) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
h) Nie wolno obrabiać dwóch przedmiotów jednocześnie.
i) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
j) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
k) Nie wolno przekraczać maksymalnego udźwigu urządzenia.
l) Urządzenie działa najbardziej efektywnie z przedmiotami płaskimi, pozbawionymi zanieczyszczeń, zawierającymi niską ilość węgla i składającymi się z metalowego elementu o grubości przynajmniej 5 mm. Materiały o innych właściwościach mogą zmniejszyć siłę magnetyczną. Nie zaleca się pracować z przedmiotami pomalowanymi lub pokrytymi podkładem. Warto zapamiętać, że im większa zawartość metalu, tym silniejsza siła magnetyczna.
m) Urządzenie należy włączyć wyłącznie gdy ma styczność z przedmiotem. W innym przypadku, przedmioty znajdujące się w oddali mogą zostać przyciągnięte do urządzenia i spowodować uszkodzenia ciała lub inne szkody.

n) Przed wyłączeniem urządzenia, upewnić się, że przedmiot został umieszczony na powierzchni i nie występuje ryzyko jego upadku.
o) Temperatura podnoszonego przedmiotu nie może przekraczać 80°C. Dotyczy to szczególnie przedmiotów zespawanych lub poddanych innej obróbce. W takiej sytuacji, należy zaczekać aż materiał ostygnie. Także temperatura pracy nie powinna przekraczać 80°C.
p) W pobliżu podnośnika nie powinny znajdować się urządzenia magnetyczne lub elektroniczne.
q) Nie wolno majsterkować przy magnesie.
r) Nie używać urządzenia do podnoszenia przedmiotów ponad głowę lub ludzi.
s) Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić siłę magnetyczną urządzenia.
t) Nie wolno potrząsać urządzeniem podczas pracy.
u) Nie używać urządzenia jako akcesorium podczas pracy ze spawarką lub innymi maszynami.
v) Magnes powinien być zawsze czysty i gładki. Zaleca się użycie papieru ściernego w tym celu, jednak należy uważać, aby nie pozostawić zadziorów.
w) Urządzenie należy podłączyć do ładowania, gdy poziom naładowania baterii spadnie do 15 %. Podczas ładowania, urządzenie powinno być wyłączone.
x) Po każdym uniesieniu należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „OFF”, aby osiągnąć maksymalną siłę magnetyczną podczas kolejnego uniesienia.

UWAGA! Pomimo, iż urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. Zasady użytkowania

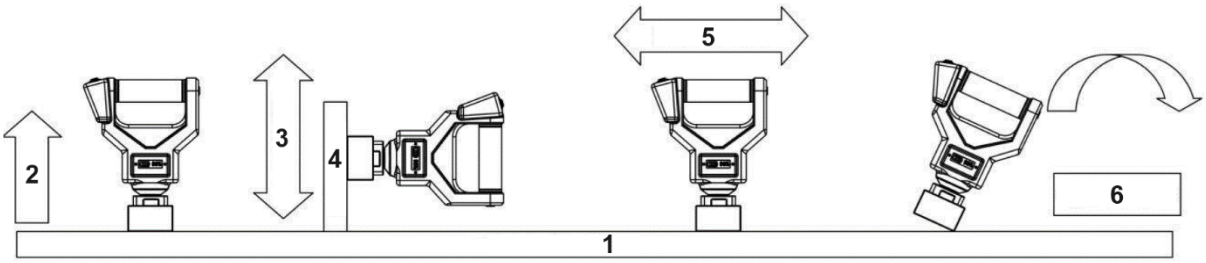
Urządzenie jest przeznaczone do podnoszenia, pozycjonowania i przenoszenia metalowych przedmiotów.
Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. Opis urządzenia

1 – Włącznik zasilania
2 – Czerwony przycisk wyłączania
3 – Zielony przycisk włączania
4 – Gniazdo ładowania baterii
5 – Magnes
6 – Wyświetlacz pokazujący procentowy poziom naładowania baterii

3.2. Praca z urządzeniem

1. Sposób użycia: włączyć zasilanie elektryczne magnesu (Power), następnie doprowadzić magnes do pełnego kontaktu ze stalą, nacisnąć zielony przycisk "ON" i rozpocząć proces podnoszenia/przenoszenia, nacisnąć czerwony przycisk "off" dwa razy szybko, aby wyłączyć magnes. Należy pamiętać o wyłączeniu zasilania po odłożeniu urządzenia. (Zielone światło świeci, magnes jest namagnesowany, czerwone światło świeci, magnes jest rozmagnesowany).
2. Zawsze przetestować połączenie przed próbą jego użycia, aby upewnić się, że jest w stanie bezpiecznie utrzymać materiał.
3. Liczne czynniki mogą negatywnie wpływać na siłę magnetyczną, takie jak brud, zanieczyszczenia, oleje i smary, malowane powierzchnie i wszelkie szczeliny między magnesami a metalową powierzchnią zmniejszą siłę magnetyczną. Upewnić się, że metal jest czysty i wolny od tych czynników.
4. Grubsze metale będą mocniej trzymane niż cieńsze.
5. Jeśli podnoszony przedmiot jest płaski i czysty, stal niskowęglowa o grubości większej niż 5 mm może osiągnąć obciążenie robocze 30 kg/50 kg. Inne materiały lub cieńsze elementy mogą nie osiągnąć obciążenia roboczego.
6. N**igdy nie należy przekraczać udźwigu znamionowego urządzenia 30 kg/50 kg**, a maksymalna siła odrywania jest testowana w warunkach statycznych i pionowych.
7. **Unikać nagłego szarpnięcia lub wstrząsów**, ponieważ spowoduje to utratę przyczepności magnesów.
8. Produkt ten nie został zaprojektowany jako magnetyczny zacisk spawalniczy ani jako część obwodu elektrycznego.
9. **Aby zapewnić bezpieczną pracę, dolna powierzchnia musi być zawsze płaska i gładka.** W razie potrzeby można wygładzić powierzchnię magnesu papierem ściernym. Zawsze należy spiłować wszelkie zadziory, które mogłyby przeszkadzać w pełnym kontakcie.
10. **Nie włączać urządzenia, jeśli magnes nie ma kontaktu z metalem**, w przeciwnym razie nastąpi duża utrata siły magnetycznej.
11. Baterię należy naładować, jeśli poziom naładowania baterii na wyświetlaczu wskazuje mniej niż 15%.
12. Jeśli zielone/czerwone światło na przyciskach jest nadal wyłączone po naciśnięciu, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest zbyt niski i należy ją naładować lub wymienić baterię.
13. Magnes jest zdolny do wyjątkowej siły zrywającej i wyjątkowo silnej siły ścinającej. Siła podważania jest najmniejszą z możliwości trzymania i należy zachować szczególną ostrożność podczas próby użycia tego urządzenia z siłą podważania. Patrz ilustracje poniżej.



1.	Powierzchnia robocza	**2.**	Podciąganie - najbardziej efektywne
3.	Przesuwanie - mniejsza przyczepność	**4.**	Przedmiot stalowy
5.	Na boki - mniej skuteczne	**6.**	Siła podważająca - najmniej skuteczna

14. Po każdym procesie podnoszenia/przenoszenia należy dwukrotnie szybko nacisnąć czerwony przycisk "OFF", ponieważ siła przyciągania magnetycznego zostanie zmniejszona po każdym procesie podnoszenia/przenoszenia. Proces "wyłączania" i "włączania" może ponownie namagnesować obrabiany przedmiot i uzyskać maksymalną siłę przyciągania magnetycznego.

3.2.1. Ładowanie baterii

1. Akumulatory są dostarczane w stanie niskiego naładowania, aby zapobiec ewentualnym problemom. Dlatego przed pierwszym użyciem należy je naładować. Podczas ładowania magnes powinien być wyłączony.
2. Jeśli ładowarka nie działa, należy zwrócić magnes ze wszystkimi akcesoriami do producenta.
3. Upewnić się, że normalne napięcie domowe wynosi AC100-240V ~ 260mA.
4. Podłączyć ładowarkę za pomocą wtyczki w magnesie, a następnie podłączyć do prądu.
5. Nie należy umieszczać ładowarki w miejscach o ekstremalnie wysokiej lub niskiej temperaturze. Ładowarka działa najlepiej w normalnej temperaturze pokojowej.
6. Ładowarka może się lekko nagrzewać podczas ładowania. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza problemu. Czas ładowania wynosi około 2 godzin.
7. Gdy akumulatory zostaną w pełni naładowane, dioda LED zmieni kolor na zielony, odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

3.3. Czyszczenie i konserwacja

a) Przed każdym czyszczeniem, a także jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową.
b) Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
c) Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć zanim urządzenie zostanie ponownie użyte.
d) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
e) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
f) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
g) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
h) Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.
i) Nie czyścić urządzenia substancjami o odczynie kwasowym, środkami przeznaczenia medycznego, rozcieńczalnikami, paliwem, olejami lub innymi substancjami chemicznymi. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO USUNIĘCIA AKUMULATORÓW I BATERII:
W urządzeniach zamontowane są baterie DC 14.8V / 1500 mAh.
Zużyte baterie należy zdemontować z urządzenia postępując analogicznie do ich montażu.
Baterie przekazać komórce odpowiedzialnej za utylizację tych materiałów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ:
Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru			
Název výrobku	Ruční magnetický zvedák			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Baterie	DC 14,8V / 1500 mAh			
Maximální nosnost [kg]	30		50	
Tažná síla [kg]	172		284	
Rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Hmotnost [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Obecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými směrnicemi, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda

Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.

Před použitím si přečtěte pokyny.

Výrobek musí být recyklován.

VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci.
(všeobecné varovné znamení)

POZORNOST! Varování před úrazem elektrickým proudem!

POZORNOST! Nebezpečí rozdrcení rukou!

Ochranné zařízení třídy II s dvojitou izolací.

Používejte pouze uvnitř.

Používejte ochranné brýle.

NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání

POZORNOST! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:
Ruční magnetický zvedák

2.1. Elektrická bezpečnost

POZOR: Při napájení zařízení ze sítě je třeba dodržovat pravidla „elektrické bezpečnosti“.

a) Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
b) Nedotýkejte se uzemněných prvků, jako jsou potrubí, ohřívače, kotle a chladničky. Pokud je uzemněné zařízení vystaveno dešti, přímému kontaktu s mokrým povrchem nebo pokud je provozováno ve vlhkém prostředí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Vniknutí vody do přístroje zvyšuje riziko poškození přístroje a úrazu elektrickým proudem.
c) Nedotýkejte se zařízení mokrýma nebo vlhkýma rukama.
d) Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
e) Pokud se zařízením pracujete venku, ujistěte se, že používáte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
f) Pokud se nelze vyhnout použití zařízení ve vlhkém prostředí, měl by být použit proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
g) Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
h) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokrém povrchu.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

a) Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorujte, co se děje a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
b) Máte-li jakékoli pochybnosti o správném fungování zařízení, obraťte se na službu podpory výrobce.
c) Opravu zařízení smí provádět pouze servisní místo výrobce. Nepokoušejte se samostatně provádět jakékoli opravy!
d) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO_2) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
e) Pravidelně kontrolujte stav bezpečnostních štítků. Pokud jsou štítky nečitelné, je třeba je vyměnit.
f) Uschovejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
g) Zařízení uložte mimo dosah dětí a zvířat.
h) Pokud je toto zařízení používáno společně s jiným zařízením, je třeba také dodržovat zbývající pokyny k použití.

Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

a) Zařízení nepoužívejte, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků, které mohou výrazně zhoršit schopnost ovládat zařízení.
b) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly osoby (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny, jak zařízení ovládat. přístroj.
c) Se zařízením mohou manipulovat pouze osoby fyzicky zdatné, schopné s ním zacházet, řádně proškolené, seznámené s tímto návodem a proškolené v rámci BOZP.
d) Používejte osobní ochranné prostředky požadované pro práci s přístrojem, specifikované v části 1 (Legenda).
Používání správných a schválených osobních ochranných prostředků snižuje riziko zranění.
e) Nepřeceňujte své schopnosti. Při používání zařízení udržujte rovnováhu a vždy zůstaňte stabilní. To zajistí lepší kontrolu nad zařízením v neočekávaných situacích.
f) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

2.4. Bezpečné používání zařízení

a) Zařízení nepoužívejte, pokud vypínač nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
b) Ujistěte se, že je zařízení vypnuté, než se pokusíte o jakékoli úpravy, výměnu příslušenství, čištění a údržbu nebo než zařízení odložíte. Takové opatření sníží riziko náhodné aktivace zařízení.
c) Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě, mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s přístrojem, které si nepřečetly návod k použití. Zařízení může představovat nebezpečí v rukou nezkušených uživatelů.
~~d)~~ Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu.
e) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
f) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
g) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
h) Nepracujte na dvou obrobcích současně.
i) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
j) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
k) Nepřekračujte maximální nosnost.
l) Zařízení pracuje nejefektivněji s obrobkem, který je plochý, zbavený nečistot, obsahuje malé množství uhlíku a je vyroben z ocelového plechu silnějšího než 5 mm. Magnetickou sílu ovlivňují různé vlastnosti obrobku. Nedoporučuje se pracovat s lakovanými nebo potaženými obrobky. Pamatujte: čím silnější kovová deska, tím silnější magnetická síla.
m) Zařízení zapínejte pouze tehdy, když je v kontaktu s obrobkem. V opačném případě může obrobek nebo různé předměty, které jsou v dálce, způsobit zranění při tažení magnetickou silou.
n) Před vypnutím zařízení zabraňte pádu obrobku a jeho poškození nebo zranění. Ujistěte se, že obrobek je na povrchu.
o) Teplota obrobku, který se má zvedat, nesmí překročit 80 ˚ C. Je to zvláště důležité při práci s obrobky, které byly právě svařeny nebo zpracovány. Počkejte, až obrobek vychladne. Zařízení nepoužívejte, pokud pracovní teplota přesahuje 80 ° C. Vysoké teploty negativně ovlivňují účinnost zařízení.
p) Udržujte všechna magnetická a elektronická zařízení mimo dosah zařízení.
q) Nezasahujte do magnetu uvnitř zařízení.
r) Nikdy nepoužívejte zařízení ke zvedání předmětů nad hlavu nebo nad jiné osoby.
s) Před zahájením provozu vždy zkontrolujte magnetickou sílu (nosnost zdvihu).
t) Zařízením během používání netřeste.
u) Zařízení nelze použít jako příslušenství svařovacích nebo elektrických strojů.
v) Udržujte magnet čistý a hladký. V případě potřeby použijte brusný papír, ale dejte pozor, abyste nezanechali otřepy.
w) Nabijte zařízení, když napětí baterie klesne na 15 %. Během nabíjení by mělo být zařízení vypnuto.
x) Po každém zvednutí stiskněte dvakrát tlačítko „OFF“, abyste dosáhli maximální magnetické síly.

POZORNOST! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídavných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte pokyny

Zařízení je určeno pro zvedání, polohování a přemisťování kovových předmětů.
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení

1 – Síla
2 – Červené tlačítko OFF
3 – Zelené tlačítko ON
4 – Nabíjecí port
5 – Magnet
6 – Displej

3.2. Použití zařízení

1. **Použijte metodu:** zapněte elektřinu magnetu (Power), poté přiveďte magnet do úplného kontaktu s ocelí, stiskněte zelené tlačítko „On“ a začněte proces zvedání/přenášení, dvakrát rychle stiskněte červené tlačítko „off“ pro vypnutí magnet. Nezapomeňte vypnout elektřinu, když ji odkládáte. ***(Zelená kontrolka svítí, magnet je zmagnetizován, červená svítí, magnet je demagnetizován.)***

2. Vždy otestujte připojení před pokusem o použití, abyste se ujistili, že je schopno bezpečně držet materiál.

3. Sílu magnetické síly může negativně ovlivnit řada faktorů, jako je špína, úlomky, oleje a mastnota, lakované povrchy a jakákoli mezera mezi magnety a kovovým povrchem sníží magnetickou sílu. Ujistěte se, že kov je čistý a bez těchto faktorů.

4. Silnější kovy budou drženy pevněji než tenčí kovy.

5. Pokud je obrobek plochý a čistý, nízkouhlíková ocel o tloušťce větší než 5 mm může dosáhnout pracovního zatížení 30 kg/50 kg. Jiné materiály nebo tenčí obrobky nemusí dosáhnout

pracovního zatížení.

6. **Nikdy nepřekračujte jmenovitou kapacitu zařízení 30 kg/50 kg** a maximální síla odtahu je testována ve statickém a vertikálním stavu.

7. **Vyhněte se náhlému trhnutí nebo rázové síle, protože to způsobí, že magnety ztratí svou přilnavost.**

8. Tato položka není navržena jako magnetická svařovací svorka ani jako součást elektrického obvodu.

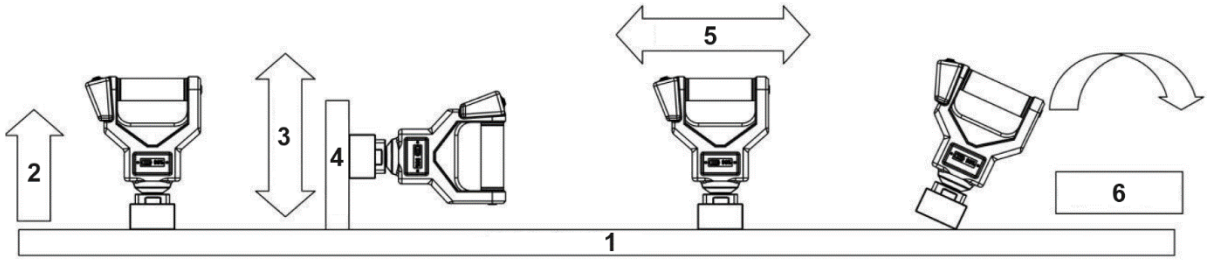
9. **Pro bezpečný provoz musí být spodní povrch vždy rovný a hladký.** V případě potřeby je možné povrch magnetu přebrousit brusným papírem. Vždy pilujte všechny otřepy, které by narušovaly úplný kontakt.

10. **Nezapínejte, pokud není v kontaktu s kovem** , jinak dojde k velké ztrátě magnetické síly.

11. Zobrazení elektřiny na magnetu, nabijte jej, když je elektřina **nižší než 15%.**

12. Pokud zelená/červená kontrolka po stisknutí stále nesvítí, znamená to, že napětí je příliš nízké, nabijte ji nebo vyměňte baterii.

13. Je schopen výjimečné odtrhávací síly a také výjimečně silný ve smykové síle. Síla páčení je ze všech možností držení nejméně silná a při pokusu o použití tohoto zařízení silou páčení je třeba postupovat velmi opatrně. Viz ilustrace níže.



1.	Povrch stolu	**2.**	Vytáhněte – nejúčinnější
3.	Posuvné – menší držení	**4.**	Ocelový terč
5.	Do stran – méně efektivní	**6.**	Pry Force – nejméně efektivní

14. Po každém zvedání/přenášení stiskněte dvakrát rychle červené tlačítko „vypnuto“, protože magnetická tažná síla se po každém zvedání/přenášení sníží. Procesem "vypnuto" a "zapnuto" může znovu zmagnetizovat obrobek a získat max. magnetická tažná síla.

3.2.1. Nabíjení

1. Baterie jsou dodávány ve stavu nízkého nabití, aby se předešlo možným problémům. Proto byste z nich měli před prvním použitím nabíjet. Při nabíjení mějte magnet ve vypnutém stavu.

2. Pokud nabíječka nefunguje, vraťte magnet s veškerým příslušenstvím zpět výrobci.

3. Ujistěte se, že normální domácí napětí je AC100-240V~ 260mA.

4. Připojte náboj se zástrčkou v magnetu, poté připojte elektřinu.

5. Neumisťujte nabíječku do oblasti s extrémním teplem nebo chladem. Nejlépe bude fungovat při normální pokojové teplotě.

6. Nabíječka se může během nabíjení mírně zahřát. To je normální a neznamená to problém. Doba nabíjení je cca 2 hodiny.

7. Když jsou baterie plně nabité, LED kontrolka se rozsvítí zeleně, odpojte nabíječku od zdroje napájení.

3.3. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

a) Před čištěním nebo odkládáním zařízení vždy odpojte ze sítě.
b) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
c) Po vyčištění zařízení by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
d) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
e) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
f) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby byla kontrolována jeho technická účinnost a zjištěno případné poškození.
g) Na čistění používejte měkký a vlhký hadřík.
h) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
i) Zařízení nečistěte kyselými látkami, prostředky pro lékařské účely, ředidly, palivy, oleji nebo jinými chemickými látkami, protože by mohly zařízení poškodit.

BEZPEČNÉ VYJMUTÍ BATERIÍ A NABÍJECÍCH BATERIÍ:
DC 14,8V / 1500 mAh v zařízeních jsou instalovány baterie.
Vyjměte použité baterie ze zařízení stejným postupem, jakým jste je instalovali.
Recyklujte baterie u příslušné organizace nebo společnosti.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ:
Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předejte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.
Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.

Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre			
Nom de produit	Aimant de levage manuel			
Modèle	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batterie	14,8 V CC / 1 500 mAh			
Capacité de levage maximale [kg]	30		50	
Force d'arrachement [kg]	172		284	
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) [mm]	550x170x70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250x170x65
Poids [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des directives techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR ATTENTIVEMENT LU ET COMPRIS CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement des tâches de maintenance. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. Le dispositif est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission sonore, en tenant compte des progrès technologiques et des opportunités de réduction du bruit.

Légende

Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.

Lisez les instructions avant utilisation.

Le produit doit être recyclé.

AVERTISSEMENT! ou **ATTENTION !** ou **SOUVENEZ-VOUS !** Applicable à la situation donnée. (panneau d'avertissement général)

ATTENTION! Avertissement de choc électrique !

ATTENTION! Risque d'écrasement des mains !

Dispositif de protection de classe II à double isolation.

Utiliser uniquement à l'intérieur.

Portez des lunettes de sécurité.

N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration et dans certains détails peuvent différer du produit réel.

2. Sécurité d'utilisation

ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:
Aimant de levage manuel

2.1. Sécurité électrique

ATTENTION : Les règles de « sécurité électrique » doivent être respectées lorsque l'appareil est alimenté sur secteur.

a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
b) Évitez de toucher les éléments mis à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les chaudières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si l'appareil mis à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface humide ou fonctionne dans un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de dommages à l'appareil et de choc électrique.
c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
d) Utilisez le câble uniquement pour l'usage prévu. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
e) Si vous travaillez avec l'appareil à l'extérieur, veillez à utiliser une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
f) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.
g) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou le centre de service du fabricant.
h) Pour éviter les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.

2.2. Sécurité au travail

a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez d'anticiper, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
b) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service d'assistance du fabricant.
c) Seul le point de service du fabricant est autorisé à réparer l'appareil. Ne tentez aucune réparation par vous-même !

d) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO_2) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
e) Inspectez régulièrement l'état des étiquettes de sécurité. Si les étiquettes sont illisibles, elles doivent être remplacées.
f) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence future. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
g) Stocker le produit hors de la portée des enfants et des animaux.
h) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, les instructions d'utilisation restantes doivent également être suivies.

Important ! Lorsque vous utilisez l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes présentes.

2.3. Sécurité personnelle

a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent altérer considérablement la capacité d'utiliser l'appareil.
b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou par des personnes dépourvues d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil. appareil.
c) L'appareil ne peut être manipulé que par des personnes en bonne forme physique, capables de le manipuler, correctement formées, familiarisées avec ce manuel et formées dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail.
d) Utilisez l'équipement de protection individuelle requis pour travailler avec l'appareil, spécifié dans la section 1 (Légende).
L'utilisation d'un équipement de protection individuelle correct et approuvé réduit le risque de blessure.
e) Ne surestimez pas vos capacités. Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez votre équilibre et restez stable à tout moment. Cela garantira un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.
f) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

a) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (n'allume pas et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
b) Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de tenter tout réglage, remplacement d'accessoires, nettoyage et entretien ou avant de mettre l'appareil de côté. Une telle précaution réduira le risque d'activation accidentelle de l'appareil.
c) Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes non familiarisées avec l'appareil et n'ayant pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
~~d)~~ Conservez l'appareil en parfait état technique.
e) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
f) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections installées en usine et ne desserrez aucune vis.
h) Ne travaillez pas sur deux pièces en même temps.
i) Il est interdit d'interférer avec la structure de l'appareil afin de modifier ses paramètres ou sa construction.
j) Gardez l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.
k) Ne dépassez pas la capacité de levage maximale.
l) L'appareil fonctionne plus efficacement avec une pièce à usiner plate, exempte de saleté, contenant une petite quantité de carbone et constituée d'une plaque d'acier d'une épaisseur supérieure à 5 mm. Différentes propriétés d'une pièce affectent la force magnétique. Il n'est pas recommandé de travailler

avec des pièces peintes ou revêtues. N'oubliez pas : plus la plaque métallique est épaisse, plus la force magnétique est forte.

m) Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est en contact avec une pièce à usiner. Sinon, une pièce à usiner ou différents objets se trouvant à distance peuvent provoquer des blessures lorsqu'ils sont tirés par la force magnétique.

n) Avant d'éteindre l'appareil, évitez qu'une pièce à travailler ne tombe et provoque des dommages ou des blessures. Assurez-vous qu'une pièce à travailler est sur la surface.

o) La température d'une pièce à soulever ne peut pas dépasser 80 ° C. Ceci est particulièrement important lorsque vous travaillez avec des pièces qui viennent d'être soudées ou traitées. Attendez qu'une pièce refroidisse. N'utilisez pas l'appareil si la température de fonctionnement dépasse 80 ° C. Les températures élevées affectent négativement l'efficacité de l'appareil.

p) Gardez tous les appareils magnétiques et électroniques éloignés de l'appareil.

q) N'interférez pas avec l'aimant à l'intérieur de l'appareil.

r) N'utilisez jamais l'appareil pour soulever des objets au-dessus de votre tête ou au-dessus d'autres personnes.

s) Vérifiez toujours la force magnétique (capacité de levage) avant de commencer l'opération.

t) Ne secouez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.

u) L'appareil ne peut pas être utilisé comme accessoire de machines à souder ou électriques.

v) Gardez l'aimant propre et lisse. Utilisez du papier de verre si nécessaire, mais veillez à ne pas laisser de bavures.

w) Chargez l'appareil lorsque la tension de la batterie descend à 15 %. Pendant le chargement, l'appareil doit être éteint.

x) Après chaque soulèvement, appuyez deux fois sur le bouton « OFF » afin d'obtenir la force magnétique maximale.

ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses caractéristiques de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Utiliser les lignes directrices

L'appareil est destiné au levage, au positionnement et au déplacement d'objets métalliques.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil

1 – Puissance
2 – Bouton rouge OFF
3 – Bouton vert ON
4 – Port de chargement
5 – Aimant
6 – Affichage

3.2. Utilisation de l'appareil

1. **Méthode d'utilisation :** allumez l'électricité de l'aimant (alimentation), puis mettez l'aimant entièrement en contact avec l'acier, appuyez sur le bouton vert « On » et commencez le processus de levage/transport, appuyez deux fois rapidement sur le bouton rouge « off » pour éteindre le aimant. N'oubliez pas de couper l'électricité lorsque vous la mettez de côté. ***(Lumière verte allumée, l'aimant est magnétisé, lumière rouge allumée, l'aimant est démagnétisé.)***

2. Testez toujours la connexion avant d'essayer de l'utiliser pour vous assurer qu'elle est capable de maintenir le matériau en toute sécurité.

3. De nombreux facteurs peuvent affecter négativement la force de la force magnétique, comme la saleté, les débris, les huiles et la graisse, les surfaces peintes et tout espace entre les aimants et la surface métallique diminuera la force magnétique. Assurez-vous que le métal est propre et exempt de ces facteurs.

4. Les métaux plus épais seront retenus plus fortement que les métaux plus fins.

5. Si la pièce à usiner est plate et propre, l'acier à faible teneur en carbone d'une épaisseur supérieure à 5 mm peut atteindre une charge de travail de 30 kg/50 kg. D'autres matériaux ou des pièces plus fines peuvent ne pas atteindre la charge de travail.

6. **Ne dépassez jamais la capacité nominale de l'appareil 30 kg/50 kg** et la force de traction maximale est testée dans des conditions statiques et verticales.

7. **Évitez les secousses soudaines ou les forces de choc, car cela ferait perdre aux aimants leur emprise.**

8. Cet article n'est pas conçu comme une pince de soudage magnétique ou comme partie d'un

circuit électrique.

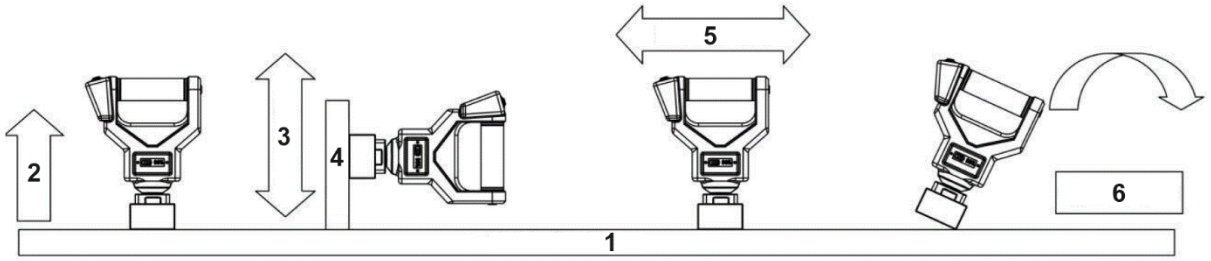
9. **Pour un fonctionnement en toute sécurité, la surface inférieure doit toujours être plane et lisse.** Si nécessaire, il est possible de poncer la face de l'aimant avec du papier de verre. Limez toujours toutes les bavures qui pourraient interférer avec le contact complet.

10. **Ne l'allumez qu'en contact avec du métal** , sinon il y aura une grande perte de force magnétique.

11. Un affichage d'électricité sur l'aimant, veuillez le charger lorsque l'électricité est **inférieure à 15 %.**

12. Si le voyant vert/rouge est toujours éteint après avoir appuyé, cela indique que la tension est trop faible, veuillez le charger ou changer la batterie.

13. Il est capable d'une force de maintien exceptionnelle et d'une force de cisaillement exceptionnellement forte. La force de levier est la moins puissante des capacités de maintien et il faut faire preuve d'une grande prudence lorsque l'on tente d'utiliser cet appareil avec une force de levier. Voir les illustrations ci-dessous.



1.	Surface du tableau	**2.**	Tirez vers le haut – le plus efficace
3.	Glissant – moins de tenue	**4.**	Cible en acier
5.	Sur le côté – moins efficace	**6.**	Pry Force – le moins efficace

14. Après chaque processus de levage/transport, appuyez deux fois rapidement sur le bouton rouge « off » car la force de traction magnétique sera réduite après chaque processus de levage/transport. Par le processus « off » et « on », il peut remagnétiser la pièce et obtenir le maximum. force de traction magnétique.

3.2.1. Mise en charge

1. Les blocs-batteries sont expédiés dans un état de charge faible pour éviter d'éventuels problèmes. Par conséquent, vous devez les charger avant la première utilisation. Veuillez garder l'aimant éteint lors du chargement.

2. Si le chargeur ne fonctionne pas, veuillez renvoyer l'aimant avec tous les accessoires au fabricant.

3. Assurez-vous que la tension domestique normale est de 100 à 240 V CA ~ 260 mA.

4. Connectez la charge avec la fiche de l'aimant, puis connectez-vous à l'électricité.

5. Ne placez pas le chargeur dans une zone extrêmement chaude ou froide. Cela fonctionnera

mieux à température ambiante normale.

6. Le chargeur peut devenir légèrement chaud pendant la charge. Ceci est normal et n'indique pas un problème. Le temps de charge est d'environ 2 heures.

7. Lorsque les batteries sont complètement chargées, le voyant LED devient vert, débranchez le chargeur de l'alimentation électrique.

3.3. Nettoyage et entretien

a) Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
b) Utilisez uniquement des nettoyants non corrosifs pour nettoyer la surface.
c) Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de le réutiliser.
d) Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
e) Ne vaporisez pas l'appareil avec un jet d'eau et ne le plongez pas dans l'eau.
f) L'appareil doit être régulièrement inspecté pour vérifier son efficacité technique et détecter tout dommage.
g) Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
h) N'utilisez pas d'objets pointus et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
i) Ne nettoyez pas l'appareil avec une substance acide, des agents à usage médical, des diluants, du carburant, des huiles ou d'autres substances chimiques car cela pourrait endommager l'appareil.

RETRAIT EN TOUTE SÉCURITÉ DES BATTERIES ET BATTERIES RECHARGEABLES :
14,8 V CC / 1 500 mAh des piles sont installées dans les appareils.
Retirez les piles usagées de l'appareil en suivant la même procédure que celle utilisée pour les installer.
Recyclez les batteries auprès de l'organisation ou de l'entreprise appropriée.

ÉLIMINATION DES APPAREILS UTILISÉS :
Ne jetez pas cet appareil dans les systèmes de déchets municipaux. Remettez-le à un point de recyclage et de collecte des appareils électriques et électriques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.
Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre installation de recyclage locale.

Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro			
Nome del prodotto	Magnete di sollevamento			
Modello	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batteria	CC 14,8 V/1500 mAh			
Capacità di sollevamento massima [kg]	30		50	
Forza di trazione [kg]	172		284	
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) [mm]	550×170×70	170×230×65	580×170×70	250×170×65
Peso [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Descrizione generale

Il manuale dell'utente è progettato per assistere nell'uso sicuro e senza problemi del dispositivo. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigorose linee guida tecniche, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, è prodotto nel rispetto dei più severi standard di qualità.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SENZA AVER LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata del dispositivo e garantire un funzionamento senza problemi, utilizzarlo in conformità con il presente manuale dell'utente ed eseguire regolarmente attività di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche contenute nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche legate al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda

Il prodotto soddisfa i relativi standard di sicurezza.

Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Il prodotto deve essere riciclato.

AVVERTIMENTO! oppure **ATTENZIONE!** oppure **RICORDA!** Applicabile alla situazione data. (segnale di pericolo generale)

ATTENZIONE! Avviso di scossa elettrica!

ATTENZIONE! Pericolo di schiacciamento delle mani!

Dispositivo di protezione in classe II con doppio isolamento.

Utilizzare solo in ambienti chiusi.

Indossare gli occhiali protettivi.

ATTENZIONE! I disegni contenuti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e in alcuni dettagli potrebbero differire dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: Magnete di sollevamento

2.1. Sicurezza elettrica

ATTENZIONE: Quando l'apparecchio è alimentato dalla rete elettrica è necessario seguire le regole di "sicurezza elettrica".

a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. L'utilizzo di spine originali e prese adatte riduce il rischio di scosse elettriche.
b) Evitare di toccare elementi collegati a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il dispositivo messo a terra è esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido. L'ingresso di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo e di scosse elettriche.
c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
d) Utilizzare il cavo solo per l'uso previsto. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
e) Se si lavora con il dispositivo all'aperto, assicurarsi di utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
f) Se non è possibile evitare l'utilizzo del dispositivo in un ambiente umido, è necessario applicare un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
g) Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o presenta evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro assistenza del produttore.
h) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un posto di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può provocare incidenti. Cercare di pensare al futuro, osservare cosa sta succedendo e usare il buon senso quando si lavora con il dispositivo.
b) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo contattare il servizio assistenza del produttore.
c) Solo il punto di assistenza del produttore può riparare il dispositivo. Non tentare alcuna riparazione in modo indipendente!
d) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO_2) (destinato all'uso su dispositivi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
e) Ispezionare regolarmente lo stato delle etichette di sicurezza. Se le etichette sono illeggibili, devono essere sostituite.
f) Si prega di tenere questo manuale a disposizione per riferimento futuro. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, è necessario consegnare anche il manuale.
g) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali.

h) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad un'altra apparecchiatura, è necessario seguire anche le restanti istruzioni per l'uso.

Ricordati! Quando si utilizza il dispositivo, proteggere i bambini e gli altri astanti.

2.3. Sicurezza personale

a) Non utilizzare il dispositivo in caso di stanchezza, malattia o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di utilizzo del dispositivo.
b) Il dispositivo non è progettato per essere maneggiato da persone (compresi i bambini) con funzioni mentali e sensoriali limitate o da persone prive di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo. dispositivo.
c) Il dispositivo può essere maneggiato solo da persone fisicamente idonee a maneggiarlo, adeguatamente addestrate, che abbiano familiarità con questo manuale e siano addestrate nell'ambito della salute e sicurezza sul lavoro.
d) Utilizzare i dispositivi di protezione individuale richiesti per lavorare con il dispositivo, specificati nella sezione 1 (Legenda).
L'uso di dispositivi di protezione individuale corretti e approvati riduce il rischio di lesioni.
e) Non sopravvalutare le tue capacità. Quando si utilizza il dispositivo, mantenere l'equilibrio e restare sempre stabili. Ciò garantirà un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.
f) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

a) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore ON/OFF non funziona correttamente (non accende e spegne il dispositivo). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.
b) Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di tentare qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori, pulizia e manutenzione o prima di mettere da parte il dispositivo. Tale precauzione ridurrà il rischio di attivazione accidentale del dispositivo.
c) Quando non in uso, conservare in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e da persone che non hanno familiarità con il dispositivo e che non hanno letto il manuale utente. Il dispositivo può rappresentare un pericolo nelle mani di utenti inesperti.
~~d)~~ Mantenere l'apparecchio in perfette condizioni tecniche.
e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
f) La riparazione o la manutenzione del dispositivo deve essere eseguita da personale qualificato, utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
g) Per garantire l'integrità operativa del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
h) Non lavorare su due pezzi contemporaneamente.
i) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
j) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.
k) Non superare la capacità di sollevamento massima.
l) Il dispositivo funziona in modo più efficace con un pezzo piatto, privo di sporco, contenente una piccola quantità di carbonio e costituito da una piastra di acciaio più spessa di 5 mm. Diverse proprietà di un pezzo influiscono sulla forza magnetica. Non è consigliabile lavorare con pezzi verniciati o rivestiti. Ricorda: più la piastra metallica è spessa, maggiore è la forza magnetica.
m) Accendere il dispositivo solo quando è a contatto con un pezzo da lavorare. In caso contrario, un pezzo in lavorazione o altri oggetti lontani potrebbero provocare lesioni se trascinati dalla forza magnetica.
n) Prima di spegnere l'apparecchio, evitare che un pezzo in lavorazione cada e causi danni o lesioni. Assicurarsi che ci sia un pezzo in lavorazione sulla superficie.
o) La temperatura del pezzo da sollevare non può superare gli 80 ˚ C. Ciò è particolarmente importante quando si lavora con pezzi appena saldati o lavorati. Attendere finché il pezzo non si raffredda. Non utilizzare il dispositivo se la temperatura di lavoro supera gli 80 ° C. Le alte temperature influiscono negativamente sull'efficacia del dispositivo.

p) Tenere tutti i dispositivi magnetici ed elettronici lontani dal dispositivo.
q) Non interferire con il magnete all'interno del dispositivo.
r) Non utilizzare mai il dispositivo per sollevare oggetti sopra o sopra altre persone.
s) Controllare sempre la forza magnetica (capacità di sollevamento) prima di iniziare l'operazione.
t) Non scuotere il dispositivo quando è in uso.
u) Il dispositivo non può essere utilizzato come accessorio di saldatrici o macchine elettriche.
v) Mantenere il magnete pulito e liscio. Se necessario usate la carta vetrata, ma fate attenzione a non lasciare sbavature.
w) Caricare il dispositivo quando la tensione della batteria scende al 15%. Durante la ricarica, il dispositivo deve essere spento.
x) Dopo ogni sollevamento, premere due volte il pulsante "OFF" per ottenere la massima forza magnetica.

ATTENZIONE! Nonostante la struttura sicura dell'apparecchio e le sue caratteristiche protettive, e nonostante l'utilizzo di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, durante l'utilizzo dell'apparecchio sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni. Stai attento e usa il buon senso quando usi il dispositivo.

3. Utilizzare le linee guida

Il dispositivo è destinato al sollevamento, al posizionamento e allo spostamento di oggetti metallici.
L'utente è responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso non conforme del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo

1 – Potenza
2 – Tasto rosso OFF
3 – Tasto verde ON
4 – Porta di ricarica
5 – Magnete
6 – Visualizzazione

3.2. Utilizzo del dispositivo

1. **Metodo d'uso:** accendere l'elettricità del magnete (Power), quindi portare il magnete completamente a contatto con l'acciaio, premere il pulsante verde "On" e iniziare il processo di sollevamento/trasporto, premere due volte rapidamente il pulsante rosso "off" per spegnere il magnete. Ricordati di spegnere l'elettricità quando lo metti da parte. ***(Luce verde accesa, il magnete è magnetizzato, luce rossa accesa, il magnete è smagnetizzato.)***

2. Testare sempre la connessione prima di tentare di utilizzarla per assicurarsi che sia in grado di trattenere saldamente il materiale.

3. Numerosi fattori possono influenzare negativamente l'intensità della forza magnetica, come sporco, detriti, oli e grassi, superfici verniciate e qualsiasi spazio tra i magneti e la superficie metallica diminuirà la forza magnetica. Assicurarsi che il metallo sia pulito e privo di questi fattori.

4. I metalli più spessi saranno trattenuti più fortemente dei metalli più sottili.

5. Se il pezzo è piatto e pulito, l'acciaio a basso tenore di carbonio con uno spessore superiore a 5 mm può raggiungere il carico di lavoro di 30 kg/50 kg. Altri materiali o pezzi più sottili potrebbero non raggiungere il carico di lavoro.

6. **Non superare mai la capacità nominale del dispositivo di 30 kg/50 kg** e la forza di trazione massima viene testata in condizioni statiche e verticali.

7. **Evitare strappi improvvisi o urti poiché ciò causerebbe la perdita della presa dei magneti.**

8. Questo articolo non è concepito come pinza di saldatura magnetica o come parte di un circuito elettrico.

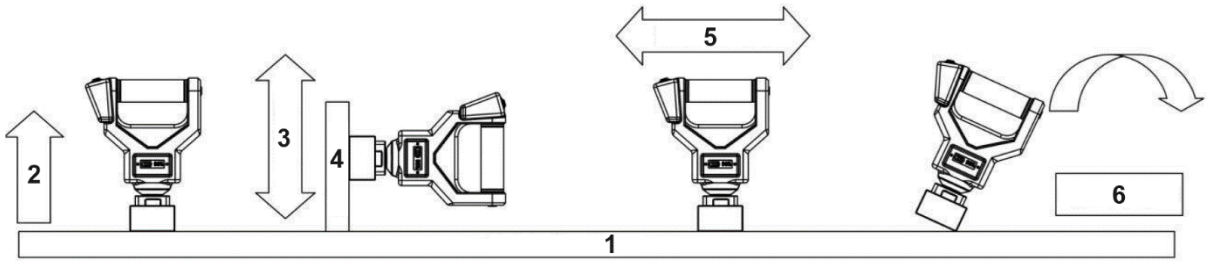
9. **Per un funzionamento sicuro, la superficie inferiore deve essere sempre piana e liscia.** Se necessario è possibile levigare la superficie del magnete con carta vetrata. Limare sempre eventuali sbavature che potrebbero interferire con il pieno contatto.

10. **Non accendere se non a contatto con il metallo** , altrimenti si verificherà una grande perdita di forza magnetica.

11. Un display elettrico sul magnete, caricarlo quando l'elettricità è **inferiore al 15%.**

12. Se la luce verde/rossa è ancora spenta dopo aver premuto, indica che la tensione è troppo bassa, caricarla o cambiare la batteria.

13. È capace di un'eccezionale forza di rottura e di tenuta ed eccezionalmente forte anche nella forza di taglio. La forza di leva è la meno potente delle capacità di presa ed è necessario prestare molta attenzione quando si tenta di utilizzare questo dispositivo con forza di leva. Vedere le illustrazioni di seguito.



1.	Superficie del tavolo	**2.**	Pull up: il più efficace
3.	Scivolamento – meno presa	**4.**	Bersaglio in acciaio
5.	Lateralmente – meno efficace	**6.**	Pry Force: meno efficace

14. Dopo ogni processo di sollevamento/trasporto, premere due volte rapidamente il pulsante rosso "off" poiché la forza di trazione magnetica verrà ridotta dopo ogni processo di sollevamento/trasporto. Attraverso il processo "off" e "on", può rimagnetizzare il pezzo e ottenere il

massimo. forza di attrazione magnetica.

3.2.1. In carica

1. I pacchi batteria vengono spediti in condizioni di carica bassa per evitare possibili problemi. Pertanto, dovresti caricarli prima del primo utilizzo. Si prega di tenere il magnete spento durante la ricarica.

2. Se il caricabatterie non funziona, restituire il magnete con tutti gli accessori al produttore.

3. Assicurarsi che la normale tensione domestica sia AC100-240V~ 260mA.

4. Collegare la carica con la spina al magnete, quindi collegare l'elettricità.

5. Non posizionare il caricabatterie in un'area estremamente calda o fredda. Funzionerà meglio a temperatura ambiente normale.

6. Il caricabatterie potrebbe surriscaldarsi leggermente durante la ricarica. Ciò è normale e non indica un problema. Il tempo di ricarica è di circa 2 ore.

7. Quando le batterie saranno completamente cariche, la luce LED diventerà verde, scollegare il caricabatterie dall'alimentazione.

3.3. Pulizia e manutenzione

a) Scollegare sempre il dispositivo prima di pulirlo o riporlo.
b) Utilizzare solo detergenti non corrosivi per pulire la superficie.
c) Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di riutilizzarlo.
d) Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto, privo di umidità e privo di esposizione diretta alla luce solare.
e) Non spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
f) Il dispositivo deve essere regolarmente ispezionato per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
g) Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
h) Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici per la pulizia (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale superficiale dell'apparecchio.
i) Non pulire il dispositivo con sostanze acide, agenti di uso medico, diluenti, carburante, oli o altre sostanze chimiche perché potrebbero danneggiare il dispositivo.

RIMOZIONE SICURA DI BATTERIE E BATTERIE RICARICABILI:
CC 14,8 V/1500 mAh le batterie sono installate nei dispositivi.
Rimuovi le batterie usate dal dispositivo utilizzando la stessa procedura con cui le hai installate.
Riciclare le batterie presso l'organizzazione o l'azienda appropriata.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI:
Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di riciclaggio e raccolta di dispositivi elettrici ed elettrici. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. La plastica utilizzata per costruire il dispositivo può essere riciclata in conformità con le relative marcature. Scegliendo di riciclare dai un contributo significativo alla protezione del nostro ambiente.
Contatta le autorità locali per informazioni sul tuo impianto di riciclaggio locale.

Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro			
Nombre del producto	Elevador magnético manual			
Modelo	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batería	CC 14,8 V/1500 mAh			
Capacidad máxima de elevación [kg]	30		50	
Fuerza de tracción [kg]	172		284	
Dimensiones (anchura × profundidad × altura) [mm]	550x170x70	170x230x65	580x170x70	250x170x65
Peso [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar a utilizar el dispositivo de forma segura y sin problemas. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas directrices técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo con los más estrictos estándares de calidad.

NO USE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento con regularidad. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados con la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las oportunidades de reducción del ruido.

Leyenda

El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.

Lea las instrucciones antes de usar.

El producto debe ser reciclado.

¡ADVERTENCIA! o ¡ **PRECAUCIÓN!** o ¡ **RECUERDA!** Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)

¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!

¡ATENCIÓN! ¡Peligro de aplastamiento de manos!

Dispositivo de protección clase II con doble aislamiento.

Úselo únicamente en interiores.

Utilizar gafas de seguridad.

¡RECUERDE! Los dibujos de este manual tienen fines ilustrativos únicamente y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso

¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para hacer referencia a: Elevador magnético manual

2.1. Seguridad eléctrica

PRECAUCIÓN: Se deben seguir las reglas de "seguridad eléctrica" cuando el dispositivo se alimenta desde la red eléctrica.

a) El enchufe debe encajar en el enchufe. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes originales y tomas de corriente compatibles reduce el riesgo de descarga eléctrica.
b) Evite tocar elementos puestos a tierra como tuberías, calentadores, calderas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo conectado a tierra se expone a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie mojada o funciona en un ambiente húmedo. La entrada de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de dañar el dispositivo y de sufrir una descarga eléctrica.
c) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
d) Utilice el cable únicamente para el uso designado. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo o para desconectar el enchufe de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
e) Si trabaja con el dispositivo al aire libre, asegúrese de utilizar un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
f) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un ambiente húmedo, se debe aplicar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
g) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o el centro de servicio del fabricante.
h) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar en el futuro, observe lo que sucede y utilice el sentido común cuando trabaje con el dispositivo.
b) Si tienes dudas sobre el correcto funcionamiento del dispositivo contacta con el servicio de soporte del fabricante.
c) Sólo el punto de servicio del fabricante puede reparar el dispositivo. ¡No intente realizar reparaciones usted mismo!
d) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o dióxido de carbono (CO_2) (destinado a dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.

e) Inspeccione periódicamente el estado de las etiquetas de seguridad. Si las etiquetas son ilegibles, deberán ser reemplazadas.
f) Mantenga este manual disponible para referencia futura. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar junto con él el manual.
g) Mantener el equipo fuera del alcance de los niños y los animales.
h) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, también se seguirán las restantes instrucciones de uso.

¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas.

2.3. Seguridad personal

a) No utilice el dispositivo cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan afectar significativamente la capacidad de utilizar el dispositivo.
b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de experiencia y/o conocimientos relevantes, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el dispositivo.
c) El dispositivo sólo puede ser manipulado por personas físicamente capacitadas, capaces de manejarlo, debidamente formadas, familiarizadas con este manual y formadas en el ámbito de la seguridad y la salud en el trabajo.
d) Utilice el equipo de protección personal necesario para trabajar con el dispositivo, especificado en la sección 1 (Leyenda).
El uso de equipos de protección personal correctos y homologados reduce el riesgo de lesiones.
e) No sobreestimes tus habilidades. Al utilizar el dispositivo, mantenga su equilibrio y permanezca estable en todo momento. Esto asegurará un mejor control sobre el dispositivo en situaciones inesperadas.
f) El dispositivo no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

a) No utilice el dispositivo si el interruptor ON/OFF no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.
b) Asegúrese de que el dispositivo esté apagado antes de intentar cualquier ajuste, reemplazo de accesorios, limpieza y mantenimiento o antes de dejar el dispositivo a un lado. Esta precaución reducirá el riesgo de activar accidentalmente el dispositivo.
c) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, lejos de los niños y de personas no familiarizadas con el dispositivo que no hayan leído el manual del usuario. El dispositivo puede suponer un peligro en manos de usuarios inexpertos.
~~d)~~ Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico.
e) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
f) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
g) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
h) No trabaje en dos piezas al mismo tiempo.
i) Está prohibido interferir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o su construcción.
j) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
k) No exceda la capacidad máxima de elevación.
l) El dispositivo funciona más eficazmente con una pieza de trabajo plana, libre de suciedad, que contiene una pequeña cantidad de carbono y está hecha de una placa de acero de más de 5 mm de espesor. Diferentes propiedades de una pieza de trabajo afectan la fuerza magnética. No se recomienda trabajar con piezas pintadas o recubiertas. Recuerde: cuanto más gruesa sea la placa de metal, mayor será la fuerza magnética.

m) Encienda el dispositivo sólo cuando esté en contacto con una pieza de trabajo. De lo contrario, una pieza de trabajo u otros objetos que se encuentren a distancia pueden provocar lesiones al ser arrastrados por la fuerza magnética.
n) Antes de apagar el dispositivo, evite que una pieza de trabajo se caiga y cause daños o lesiones. Asegúrese de que haya una pieza de trabajo en la superficie.
o) La temperatura de una pieza a elevar no puede exceder los 80 ° C. Esto es especialmente importante cuando se trabaja con piezas recién soldadas o procesadas. Espere hasta que la pieza de trabajo se enfríe. No utilice el dispositivo si la temperatura de trabajo supera los 80 ° C. Las altas temperaturas afectan negativamente la eficacia del dispositivo.
p) Mantenga todos los dispositivos magnéticos y electrónicos alejados del dispositivo.
q) No interfiera con el imán dentro del dispositivo.
r) Nunca utilice el dispositivo para levantar objetos por encima o por encima de otras personas.
s) Siempre verifique la fuerza magnética (capacidad de elevación) antes de comenzar la operación.
t) No agite el dispositivo cuando esté en uso.
u) El dispositivo no se puede utilizar como accesorio de máquinas de soldar o eléctricas.
v) Mantenga el imán limpio y suave. Utilice papel de lija si es necesario, pero tenga cuidado de no dejar rebabas.
w) Cargue el dispositivo cuando el voltaje de la batería baje al 15 %. Durante la carga, el dispositivo debe estar apagado.
x) Después de cada elevación, presione el botón "OFF" dos veces para lograr la fuerza magnética máxima.

¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones durante el uso del dispositivo. Manténgase alerta y utilice el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Pautas de uso

El dispositivo está diseñado para levantar, posicionar y mover objetos metálicos.
El usuario es responsable de cualquier daño resultante del uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del aparato

1 – Poder
2 – Botón rojo de apagado
3 – Botón verde de encendido
4 – Puerto de carga
5 – Imán
6 – Pantalla

3.2. Uso del dispositivo

1. **Método de uso:** encienda la electricidad del imán (alimentación), luego ponga el imán en contacto total con el acero, presione el botón verde "Encendido" y comience el proceso de elevación/transporte, presione el botón rojo "apagado" dos veces rápidamente para apagar el imán. Recuerda apagar la electricidad cuando la dejes a un lado. ***(La luz verde está encendida, el imán está magnetizado, la luz roja está encendida, el imán está desmagnetizado).***

2. Pruebe siempre la conexión antes de intentar usarla para asegurarse de que sea capaz de sujetar el material de forma segura.

3. Numerosos factores pueden afectar negativamente la intensidad de la fuerza magnética, como suciedad, residuos, aceites y grasas, superficies pintadas y cualquier espacio entre los imanes y la superficie metálica disminuirá la fuerza magnética. Asegúrese de que el metal esté limpio y libre de estos factores.

4. Los metales más gruesos se sujetarán con más fuerza que los metales más delgados.

5. Si la pieza de trabajo es plana y limpia, de acero con bajo contenido de carbono con un espesor superior a 5 mm se puede alcanzar una carga de trabajo de 30 kg/50 kg. Es posible que otros materiales o piezas de trabajo más delgadas no alcancen la carga de trabajo.

6. **Nunca exceda la capacidad nominal del dispositivo de 30 kg/50 kg** y la fuerza máxima de extracción se prueba en condiciones estáticas y verticales.

7. **Evite sacudidas repentinas o golpes, ya que esto hará que los imanes pierdan su sujeción.**

8. Este artículo no está diseñado como una abrazadera de soldadura magnética ni como parte de un circuito eléctrico.

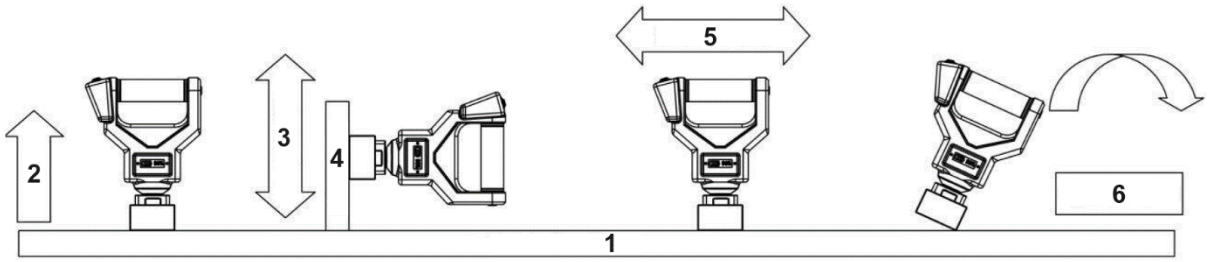
9. **Para un funcionamiento seguro, la superficie inferior siempre debe ser plana y lisa.** Si es necesario, es posible lijar la cara del imán con papel de lija. Lima siempre cualquier rebaba que pueda interferir con el contacto total.

10. **No lo encienda a menos que esté en contacto con metal** , de lo contrario, habrá una gran pérdida de fuerza magnética.

11. Una visualización de electricidad en el imán, cárguelo cuando la electricidad sea **inferior al 15%.**

12. Si la luz verde/roja aún está apagada después de presionar, indica que el voltaje es demasiado bajo, cárguela o cambie la batería.

13. Es capaz de mantener una fuerza de ruptura excepcional y también una fuerza de corte excepcionalmente fuerte. La fuerza de palanca es la menos poderosa de las capacidades de sujeción y se debe tener mucho cuidado al intentar utilizar este dispositivo con fuerza de palanca. Vea las ilustraciones a continuación.



1.	Superficie de la mesa	**2.**	Pull up – más efectivo
3.	Deslizante – menos sujeción	**4.**	Objetivo de acero
5.	De lado: menos efectivo	**6.**	Fuerza de palanca: menos efectiva

14. Después de cada proceso de elevación/transporte, presione el botón rojo de "apagado" dos veces rápidamente porque la fuerza de tracción magnética se reducirá después de cada proceso de elevación/transporte. Mediante el proceso de "apagado" y "encendido", puede volver a magnetizar la pieza de trabajo y obtener el máximo. fuerza de atracción magnética.

3.2.1. Cargando

1. Los paquetes de baterías se envían con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto, debes cargarlos antes del primer uso. Mantenga el imán apagado cuando lo cargue.

2. Si el cargador no funciona, devuelva el imán con todos los accesorios al fabricante.

3. Asegúrese de que el voltaje doméstico normal sea CA 100-240 V ~ 260 mA.

4. Conecte la carga con el enchufe en el imán, luego conéctelo con la electricidad.

5. No coloque el cargador en un área de calor o frío extremo. Funcionará mejor a temperatura ambiente normal.

6. El cargador puede calentarse ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas.

7. Cuando las baterías estén completamente cargadas, la luz LED se volverá verde; desconecte el cargador de la fuente de alimentación.

3.3. Limpieza y mantenimiento

a) Desenchufe siempre el dispositivo antes de limpiarlo o guardarlo.
b) Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
c) Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a utilizarlo.
d) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
e) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
f) El dispositivo debe ser inspeccionado periódicamente para comprobar su eficacia técnica y detectar posibles daños.
g) Limpiar con un paño suave y húmedo.
h) No utilice objetos afilados y/o metálicos para la limpieza (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
i) No limpie el dispositivo con sustancias ácidas, agentes de uso médico, diluyentes, combustible, aceites u otras sustancias químicas porque puede dañar el dispositivo.

EXTRACCIÓN SEGURA DE BATERÍAS Y BATERÍAS RECARGABLES:
CC 14,8 V/1500 mAh Las baterías están instaladas en los dispositivos.
Retire las baterías usadas del dispositivo siguiendo el mismo procedimiento con el que las instaló.
Recicle las baterías con la organización o empresa adecuada.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS:
No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entréguelo a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y eléctricos. Consulte el símbolo en el producto, manual de instrucciones y embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcas. Al elegir reciclar, estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.
Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke			
Precíziós mérleg	Kézi mágneses emelő			
Modell	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Akkumulátor	DC 14.8V / 1500 mAh			
Maximális emelési kapacitás [kg]	30		50	
Kihúzóerő [kg]	172		284	
Méretek (szélesség x mélység x magasság) [mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Súly [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki irányelvek szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda

A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.

Használat előtt olvassa el a használati utasítást.

A terméket újra kell hasznosítani.

FIGYELMEZTETÉS! vagy **VIGYÁZAT!** vagy **EMLÉKEZTETÉS!** Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)

FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!

FIGYELEM! Kézzel való összenyomódás veszélye!

II. osztályú védőeszköz kettős szigeteléssel.

Csak beltérben használható.

Viseljen védőszemüveget.

NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság

FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekben és utasításokban az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak:
Kézi mágneses emelő

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

FIGYELMEZTETÉS: Az "elektromos biztonság" szabályait be kell tartani, amikor a készüléket a hálózatról táplálják.

a) A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
b) Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőtestek, kazánok és hűtőszekrények érintését. Megnövekedett az áramütés veszélye, ha a földelt készüléket eső éri, nedves felülettel közvetlenül érintkezik, vagy nedves környezetben működik. A készülékbe kerülő víz növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.
c) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
d) A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
e) Ha a készülékkel kültéren dolgozik, mindenképpen használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
f) Ha a készülék nedves környezetben történő használata nem kerülhető el, akkor egy hibásáramú készüléket (RCD) kell alkalmazni. A megszakító kapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.
g) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy nyilvánvaló kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
h) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

a) Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
b) Ha kétségei vannak a készülék helyes működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó ügyfélszolgálatához.
c) A készüléket csak a gyártó szervizpontja javíthatja. Ne próbálkozzon önállóan semmilyen javítással!
d) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO_2) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
e) Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági címkék állapotát. Ha a címkék olvashatatlanok, ki kell cserélni őket.
f) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használathoz tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.

g) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól!
h) Ha ezt a készüléket egy másik berendezéssel együtt használják, a többi használati utasítást is be kell tartani.

Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

a) Ne használja a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószerek vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek jelentősen ronthatják a készülék kezelési képességét.
b) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) vagy a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
c) A készüléket csak olyan fizikailag alkalmas személyek kezelhetik, akik képesek a készülék kezelésére, megfelelően képzettek, ismerik ezt a kézikönyvet, és a munkavédelem keretein belül képzettek.
d) Használja a készülékkel való munkavégzéshez szükséges, az 1. szakaszban (Legenda) meghatározott egyéni védőfelszerelést.
A megfelelő és jóváhagyott egyéni védőfelszerelés használata csökkenti a sérülés kockázatát.
e) Ne becsülje túl a képességeit. A készülék használatakor mindig tartsa meg az egyensúlyát, és maradjon stabilan. Ez biztosítja a készülék jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben.
f) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

2.4. Biztonságos eszközhasználat

a) Ne használja a készüléket, ha a ON/OFF kapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.
b) Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt bármilyen beállítással, tartozékcserével, tisztítással és karbantartással próbálkozna, vagy mielőtt félretenné a készüléket. Ez az elővigyázatosság csökkenti a készülék véletlen aktiválásának kockázatát.
c) Amikor nem használja, tárolja biztonságos helyen, gyermekektől és a készüléket nem ismerő személyektől, akik nem olvasták el a használati útmutatót, távol. A készülék veszélyt jelenthet a tapasztalatlan felhasználók kezében.
~~d)~~ Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban.
e) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
f) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
g) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
h) Ne dolgozzon egyszerre két munkadarabon.
i) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
j) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
k) Ne lépje túl a maximális emelőkapacitást.
l) A készülék a leghatékonyabban olyan munkadarabokkal működik, amelyek sík, szennyeződésektől mentesek, kis mennyiségű szenet tartalmaznak, és 5 mm-nél vastagabb acéllemezből készültek. A munkadarab különböző tulajdonságai befolyásolják a mágneses erőt. Nem ajánlott festett vagy bevonatos munkadarabokkal dolgozni. Ne feledje: minél vastagabb a fémlemez, annál erősebb a mágneses erő.
m) Csak akkor kapcsolja be a készüléket, ha az érintkezik a munkadarabbal. Ellenkező esetben a mágneses erő által húzott munkadarab vagy más, távol lévő tárgyak sérüléseket okozhatnak.
n) Mielőtt kikapcsolja a készüléket, akadályozza meg, hogy egy munkadarab leessen és sérüléseket vagy sérüléseket okozzon. Győződjön meg róla, hogy egy munkadarab van a felületen.
o) A kiemelendő munkadarab hőmérséklete nem haladhatja meg a $^{80oC-ot}$. Ez különösen akkor fontos, ha olyan munkadarabokkal dolgozik, amelyeket éppen hegesztettek vagy megmunkáltak. Várja meg, amíg

a munkadarab lehűl. Ne használja a készüléket, ha az üzemi hőmérséklet meghaladja a $^{80oC-ot}$. A magas hőmérséklet negatívan befolyásolja a készülék hatékonyságát.

p) Tartson távol minden mágneses és elektronikus eszközt a készüléktől.
q) Ne zavarja a készülék belsejében lévő mágnest.
r) Soha ne használja a készüléket arra, hogy tárgyakat emeljen a feje fölé vagy más emberek fölé.
s) A működés megkezdése előtt mindig ellenőrizze a mágneses erőt (emelőkapacitást).
t) Ne rázza a készüléket használat közben.
u) A készülék nem használható hegesztő- vagy elektromos gépek tartozékaként.
v) Tartsa a mágnest tisztán és simán. Ha szükséges, használjon csiszolópapírt, de ügyeljen arra, hogy ne hagyjon rajta csiszolást.
w) Töltse a készüléket, amikor az akkumulátor feszültsége 15%-ra csökken. A töltés alatt a készüléket ki kell kapcsolni.
x) Minden egyes felemelés után nyomja meg kétszer a "OFF" gombot a maximális mágneses erő elérése érdekében.

FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszét a készülék használatakor.

3. Használati útmutató

A készülék fémtárgyak emelésére, pozicionálására és mozgatására szolgál.
A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. Eszköz leírása

1 - Teljesítmény
2 - Piros OFF gomb
3 - Zöld ON gomb
4 - Töltőport
5 - Mágnes
6 - Kijelző

3.2. Eszközhasználat

1. **Használati mód:** kapcsolja be a mágnes áramellátását (Power), majd hozza a mágnest teljesen érintkezésbe az acéllal, nyomja meg a zöld "On" gombot és kezdje meg az emelési/szállítási folyamatot, nyomja meg a piros "off" gombot kétszer gyorsan a mágnes kikapcsolásához. Ne felejtse el kikapcsolni az áramot, amikor félreteszi. ***(Zöld fény világít, a mágnes mágnesezett, piros fény***

világít, a mágnes demagnetizált).

2. Mindig tesztelje a csatlakozást, mielőtt megpróbálná használni, hogy megbizonyosodjon arról, hogy képes biztonságosan megtartani az anyagot.

3. Számos tényező negatívan befolyásolhatja a mágneses erő erősségét, például a szennyeződés, a törmelék, az olajok és zsírok, a festett felületek, valamint a mágnesek és a fémfelület közötti bármilyen rés csökkenti a mágneses erőt. Győződjön meg arról, hogy a fém tiszta és mentes ezektől a tényezőktől.

4. A vastagabb fémek erősebben fognak tartani, mint a vékonyabbak.

5. Ha a munkadarab lapos és tiszta, 5 mm-nél vastagabb, alacsony széntartalmú acélból készül, akkor a munkaterhelés 30 kg/50 kg. Más anyagok vagy vékonyabb munkadarabok nem biztos, hogy elérik a munkaterhelést.

6. **Soha ne lépje túl a készülék névleges teherbírását 30kg/50kg** , és a Max Pull Off Force-t statikus és függőleges állapotban tesztelték.

7. **Kerülje a hirtelen rántást vagy a sokkoló erőt, mivel ez a mágnesek tartásának elvesztéséhez vezet.**

8. Ezt a terméket nem mágneses hegesztőbilincsnek vagy elektromos áramkör részének tervezték.

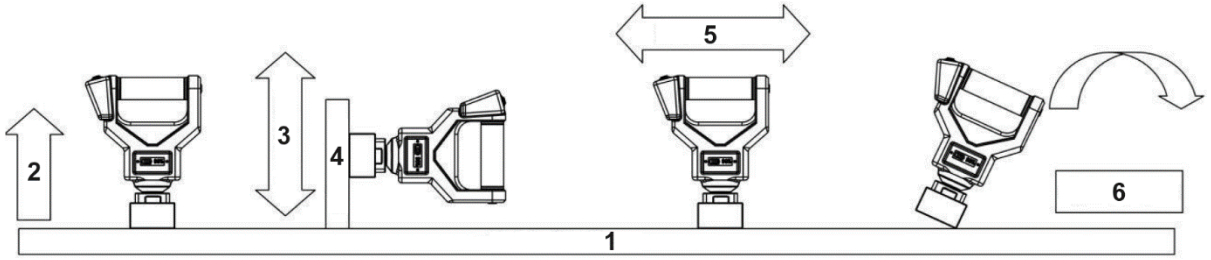
9. **A biztonságos működés érdekében az alsó felületnek mindig síknak és simának kell lennie.** Ha szükséges, a mágnes felületét csiszolópapírral simára lehet csiszolni. Mindig reszelje le a teljes érintkezést akadályozó marásokat.

10. **Ne kapcsolja be, hacsak nem érintkezik fémmel**, különben nagy mágneses erőveszteség keletkezik.

11. A mágnesen lévő villamosenergia-kijelző, kérjük, töltse fel, ha a villamosenergia kevesebb, **mint 15%** .

12. Ha a zöld/piros fény még mindig nem világít, miután megnyomta, az azt jelzi, hogy a feszültség túl alacsony, kérjük, töltse fel, vagy cserélje ki az akkumulátort.

13. Kivételes leszakadási erőt képes megtartani, és kivételesen erős a nyíróerőben is. A feszítőerő a legkevésbé erős a tartási képességek közül, és nagy óvatossággal kell eljárni, ha ezt az eszközt feszítőerővel próbálja használni. Lásd az alábbi ábrákat.



1.	Asztali felület	**2.**	Húzódzkodás - a leghatékonyabb
3.	Csúszás - kevesebb tartás	**4.**	Acél céltábla
5.	Oldalirányban - kevésbé hatékony	**6.**	Pry Force - legkevésbé hatékony

14. Minden egyes emelési/hordozási folyamat után nyomja meg kétszer gyorsan a piros "off" gombot, mert a mágneses húzóerő minden egyes emelési/hordozási folyamat után csökken. A "ki" és "be" folyamat révén újra tudja mágnesezni a munkadarabot, és elérheti a maximális mágneses húzóerőt.

3.2.1. Töltés

1. Az akkumulátorokat alacsony töltöttségi állapotban szállítják, hogy megelőzzék az esetleges problémákat. Ezért az első használat előtt fel kell tölteni őket. Kérjük, tartsa a mágnest kikapcsolt állapotban, amikor tölti.

2. Ha a töltő nem működik, kérjük, küldje vissza a mágnest az összes tartozékkal együtt a gyártónak.

3. Győződjön meg róla, hogy a normál háztartási feszültség AC100-240V~ 260mA.

4. Csatlakoztassa a töltést a dugóval a mágneshez, majd csatlakoztassa az elektromossághoz.

5. Ne helyezze a töltőt szélsőségesen meleg vagy hideg helyen. Normál szobahőmérsékleten működik a legjobban.

6. A töltő töltés közben kissé felmelegedhet. Ez normális, és nem jelez problémát. A töltési idő körülbelül 2 óra.

7. Amikor az akkumulátorok teljesen feltöltődnek, a LED-lámpa zöldre vált, húzza ki a töltőt az áramforrásból.

3.3. Tisztítás és karbantartás

a) Tisztítás vagy elrakás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatból.
b) A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószereket használjon.
c) A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
d) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
e) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
f) A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
g) A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.
h) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkefét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
i) Ne tisztítsa a készüléket savas anyaggal, orvosi célú szerekkel, hígítókkal, üzemanyaggal, olajokkal vagy más vegyi anyagokkal, mert ez károsíthatja a készüléket.

AZ ELEMEK ÉS AKKUMULÁTOROK BIZTONSÁGOS ELTÁVOLÍTÁSA:
A készülékekben DC 14,8V / 1500 mAh akkumulátorok vannak beépítve.
Vegye ki a használt elemeket a készülékből ugyanolyan eljárással, mint ahogyan azokat beszerelte.
Az akkumulátorokat a megfelelő szervezetnél vagy vállalatnál újrahasznosíthatja.

A HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA:
Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejloversættelser Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi			
Produktnavn	Håndmagnetløfter			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batteri	DC 14,8V / 1500 mAh			
Maks. løftekapacitet [kg]	30		50	
Kraft ved aftrækning [kg]	172		284	
Dimensioner (bredde x dybde x højde) [mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Vægt [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Derudover er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE APPARATET, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende

Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.

Læs instruktionerne før brug.

Produktet skal genanvendes.

ADVARSEL! eller **FORSIGTIG!** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)

OBS! Advarsel om elektrisk stød!

OBS! Fare for knusning af hænder!

Klasse II-beskyttelsesanordning med dobbelt isolering.

Må kun bruges indendørs.

Brug sikkerhedsbriller.

OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug

OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til: Håndmagnetløfter

2.1. Elektrisk sikkerhed

FORSIGTIG: Reglerne for "elektrisk sikkerhed" skal følges, når enheden får strøm fra lysnettet.

a) Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
b) Undgå at røre ved jordforbundne elementer som rør, varmeapparater, kedler og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis den jordede enhed udsættes for regn, kommer i direkte kontakt med en våd overflade eller fungerer i et fugtigt miljø. Hvis der kommer vand ind i apparatet, øges risikoen for skader på apparatet og for elektrisk stød.
c) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
d) Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære apparatet eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
e) Hvis du arbejder med enheden udendørs, skal du sørge for at bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
f) Hvis det ikke kan undgås at bruge enheden i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.
g) Brug ikke apparatet, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
h) For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

a) Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, hold øje med, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med enheden.
b) Hvis du er i tvivl om, hvordan apparatet fungerer korrekt, skal du kontakte producentens kundeservice.
c) Det er kun producentens serviceværksted, der må reparere apparatet. Forsøg ikke at reparere på egen hånd!
d) I tilfælde af brand skal du bruge en pulverslukker eller en ildslukker med kuldioxid (CO_2) (beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke ilden.
e) Kontrollér regelmæssigt sikkerhedsmærkaternes tilstand. Hvis etiketterne er ulæselige, skal de udskiftes.
f) Opbevar venligst denne manual til fremtidig brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
g) Hold apparatet væk fra børn og kæledyr.
h) Hvis denne enhed bruges sammen med andet udstyr, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.

OBS! Beskyt børn og andre omkringstående, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

a) Brug ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller under indflydelse af alkohol, narkotika eller medicin, som kan forringe evnen til at betjene apparatet betydeligt.
b) Enheden er ikke designet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktioner om, hvordan enheden skal betjenes.
c) Enheden må kun håndteres af fysisk egnede personer, der er i stand til at håndtere den, korrekt uddannet, bekendt med denne manual og uddannet inden for rammerne af sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen.
d) Brug de personlige værnemidler, der kræves for at arbejde med enheden, som angivet i afsnit 1 (Forklaring).
Brug af korrekte og godkendte personlige værnemidler reducerer risikoen for skader.
e) Lad være med at overvurdere dine evner. Når du bruger enheden, skal du holde balancen og være stabil hele tiden. Det sikrer bedre kontrol over enheden i uventede situationer.
f) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

2.4. Sikker brug af udstyr

a) Brug ikke apparatet, hvis ON/OFF-kontakten ikke fungerer korrekt (tænder og slukker ikke for apparatet). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.
b) Sørg for, at apparatet er slukket, før du forsøger at foretage justeringer, udskifte tilbehør, rengøre og vedligeholde det, eller før du lægger det til side. En sådan forholdsregel vil reducere risikoen for utilsigtet aktivering af enheden.
c) Når apparatet ikke er i brug, skal det opbevares på et sikkert sted, væk fra børn og personer, der ikke er fortrolige med apparatet, og som ikke har læst brugervejledningen. Enheden kan udgøre en fare i hænderne på uerfarne brugere.
~~d)~~ Hold enheden i perfekt teknisk stand.
e) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
f) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Dette vil sikre sikker brug.
g) For at sikre enhedens driftsmæssige integritet må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
h) Arbejd ikke på to arbejdsemner på samme tid.
i) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
j) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
k) Overskrid ikke den maksimale løftekapacitet.
l) Enheden fungerer mest effektivt med et emne, som er fladt, fri for snavs, indeholder en lille mængde kulstof og er lavet af stålplade, der er tykkere end 5 mm. Forskellige egenskaber ved et emne påvirker den magnetiske kraft. Det anbefales ikke at arbejde med malede eller coatede emner. Husk: Jo tykkere metalplade, jo stærkere magnetisk kraft.
m) Tænd kun for apparatet, når det er i kontakt med et arbejdsemne. Ellers kan et emne eller andre genstande, som er i nærheden, forårsage skader, når de trækkes af den magnetiske kraft.
n) Før du slukker for apparatet, skal du forhindre, at et emne falder ned og forårsager skader eller kvæstelser. Sørg for, at der ligger et emne på overfladen.
o) Temperaturen på et emne, der skal løftes, må ikke overstige ^{80oC}. Det er især vigtigt, når man arbejder med emner, der lige er blevet svejset eller bearbejdet. Vent, indtil emnet er kølet af. Brug ikke enheden, hvis arbejdstemperaturen overstiger ^{80oC}. Høje temperaturer påvirker enhedens effektivitet negativt.
p) Hold alle magnetiske og elektroniske enheder væk fra enheden.
q) Undgå at forstyrre magneten inde i apparatet.

r) Brug aldrig enheden til at løfte genstande over hovedet eller over andre mennesker.
s) Kontrollér altid magnetkraften (løftekapaciteten), før arbejdet påbegyndes.
t) Ryst ikke apparatet, når det er i brug.
u) Enheden kan ikke bruges som tilbehør til svejsning eller elektriske maskiner.
v) Hold magneten ren og glat. Brug sandpapir, hvis det er nødvendigt, men pas på, at du ikke efterlader grater.
w) Oplad enheden, når batterispændingen falder til 15 %. Under opladning skal enheden være slukket.
x) Efter hvert løft skal du trykke to gange på knappen "OFF" for at opnå den maksimale magnetiske kraft.

OBS! På trods af enhedens sikre design og dens beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer, der beskytter operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykke eller skade, når enheden bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger apparatet.

3. Brug retningslinjer

Enheden er beregnet til løft, positionering og flytning af metalgenstande.
Brugeren er ansvarlig for enhver skade, der opstår som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af enheden

1 - Strøm
2 - Rød OFF-knap
3 - Grøn ON-knap
4 - Opladningsport
5 - Magnet
6 - Display

3.2. Brug af enhed

1. **Brugsmetode:** Tænd for strømmen til magneten (Power), bring derefter magneten i fuld kontakt med stålet, tryk på den grønne "On"-knap, og start løfte-/bæreprocessen, tryk hurtigt to gange på den røde "Off"-knap for at slukke for magneten. Husk at slukke for strømmen, når du lægger den til side. ***(Grønt lys tændt, magneten er magnetiseret, rødt lys tændt, magneten er afmagnetiseret).***

2. Test altid forbindelsen, før du forsøger at bruge den, for at sikre, at den er i stand til at holde materialet sikkert.

3. Mange faktorer kan påvirke styrken af den magnetiske kraft negativt, f.eks. snavs, skidt, olie

og fedt, malede overflader og ethvert mellemrum mellem magneterne og metaloverfladen vil mindske den magnetiske kraft. Sørg for, at metallet er rent og fri for disse faktorer.

4. Tykkere metaller vil blive holdt stærkere end tyndere metaller.

5. Hvis emnet er fladt og rent, kan kulstoffattigt stål med en tykkelse på mere end 5 mm opnå en arbejdsbelastning på 30 kg/50 kg. Andre materialer eller tyndere emner kan muligvis ikke klare arbejdsbelastningen.

6. **Overskrid aldrig enhedens nominelle kapacitet på 30 kg/50 kg** , og den maksimale aftrækningskraft er testet i statisk og lodret tilstand.

7. **Undgå pludselige ryk eller stød, da det vil få magneterne til at miste deres greb.**

8. Dette produkt er ikke designet som en magnetisk svejseklemme eller som en del af et elektrisk kredsløb.

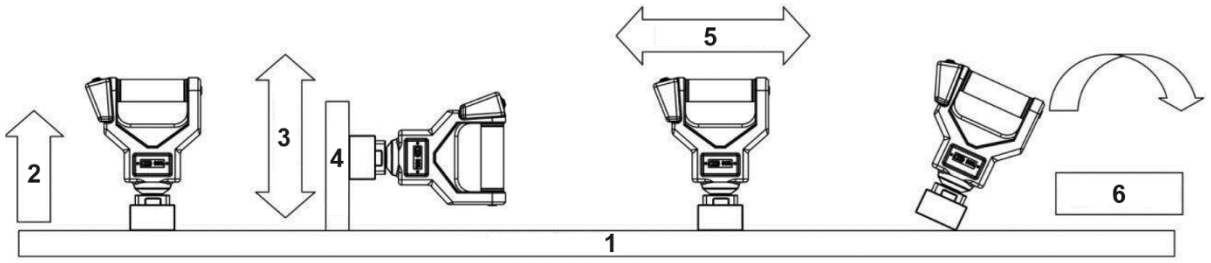
9. **For sikker drift skal bundfladen altid være plan og glat.** Hvis det er nødvendigt, kan man slibe magnetfladen glat med sandpapir. Fil altid eventuelle grater, der kan forstyrre fuld kontakt.

10. **Må ikke tændes, medmindre den er i kontakt med metal**, da der ellers vil være et stort tab i magnetisk kraft.

11. En strømindikator på magneten, oplad den venligst, når strømmen er **mindre end 15%** .

12. Hvis den grønne/røde lampe stadig er slukket, når du har trykket på den, betyder det, at spændingen er for lav, og at batteriet skal oplades eller udskiftes.

13. Det er i stand til at holde en exceptionel brudkraft og er også exceptionelt stærkt i forskydningskraft. Lirkekraften er den mindst kraftfulde af holdefunktionerne, og der skal udvises stor forsigtighed, når man forsøger at bruge denne enhed med lirkekraft. Se illustrationerne nedenfor.



1.	Tabel Overflade	**2.**	Træk op - mest effektivt
3.	Glidende - mindre hold	**4.**	Mål af stål
5.	Sidelæns - mindre effektiv	**6.**	Pry Force - mindst effektiv

14. Tryk hurtigt to gange på den røde "off"-knap efter hver løfte-/bæreproces, da den magnetiske trækkraft vil blive reduceret efter hver løfte-/bæreproces. Ved "off" og "on"-processen kan den genmagnetisere emnet og opnå den maksimale magnetiske trækkraft.

3.2.1. Opladning

1. Batteripakkerne sendes i lavt opladet tilstand for at forhindre eventuelle problemer. Derfor

bør du oplade dem før første brug. Hold magneten i slukket tilstand, når du oplader den.

2. Hvis opladeren ikke virker, bedes du returnere magneten med alt tilbehør til producenten.

3. Sørg for, at den normale husholdningsspænding er AC100-240V~ 260mA.

4. Forbind opladningen med stikket i magneten, og forbind derefter med elektriciteten.

5. Placer ikke opladeren i et område med ekstrem varme eller kulde. Det fungerer bedst ved normal stuetemperatur.

6. Opladeren kan blive lidt varm under opladningen. Det er normalt og tyder ikke på et problem. Opladningstiden er ca. 2 timer.

7. Når batterierne er fuldt opladet, skifter LED-lyset til grønt, og opladeren tages ud af stikkontakten.

3.3. Rengøring og vedligeholdelse

a) Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør eller lægger den væk.
b) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
c) Efter rengøring af apparatet skal alle dele tørres helt, før det tages i brug igen.
d) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
e) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
f) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
g) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
h) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
i) Rengør ikke enheden med syreholdige stoffer, midler til medicinske formål, fortynder, brændstof, olie eller andre kemiske stoffer, da det kan beskadige enheden.

SIKKER FJERNELSE AF BATTERIER OG GENOPLADELIGE BATTERIER:
DC 14,8V / 1500 mAh batterier er installeret i enhederne.
Tag de brugte batterier ud af enheden på samme måde, som du installerede dem.
Genbrug batterier hos den relevante organisation eller virksomhed.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER:
Dette apparat må ikke bortskaffes i det kommunale affaldssystem. Aflever det på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der er brugt til at fremstille enheden, kan genbruges i overensstemmelse med mærkningen. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.
Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.

Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo			
Tuotteen nimi	Käsimagneettinostin			
Malli	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Akku	DC 14,8V / 1500 mAh			
Suurin nostokapasiteetti [kg]	30		50	
Irrotusvoima [kg]	172		284	
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Paino [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys

Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.

Lue ohjeet ennen käyttöä.

Tuote on kierrätettävä.

VAROITUS!, **HUOMAUTUS!** tai **MUISTUTUS!** Kyseiseen tilanteeseen sopiva.
(yleinen varoitusmerkki)

HUOMIO! Sähköiskuvaara!

HUOMIO! Käsien puristumisvaara!

Luokan II suojalaite kaksinkertaisella eristyksellä.

Käytä vain sisätiloissa.

Käytä suojalaseja.

HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus

HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:
Käsimagneettinostin

2.1. Sähköturvallisuus

VAROITUS: "Sähköturvallisuuden" sääntöjä tulee noudattaa, kun laite saa virtaa verkkovirrasta.

a) Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
b) Vältä kosketusta maadoitettuihin elementteihin, kuten putkiin, lämmittimiin, kuumavesisäiliöihin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos maadoitettu laite altistuu sateelle, joutuu suoraan kosketuksiin märän pinnan kanssa tai toimii kosteassa ympäristössä. Veden joutuminen laitteeseen lisää laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaaraa.
c) Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
d) Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
e) Jos työskentelet laitteen kanssa ulkona, varmista, että käytät ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa. Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
f) Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on sen kanssa käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
g) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Vaurioituneen virtajohdon vaihto on annettava pätevän sähköasentajan tai valmistajan huollon tehtäväksi.
h) Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

a) Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
b) Jos epäilet laitteen oikeaa toimintaa, ota yhteyttä valmistajan tukipalveluun.
c) Vain valmistajan huoltopiste saa korjata laitteen. Älä yritä korjata mitään itsenäisesti!
d) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO_2) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).
e) Tarkasta säännöllisesti turvatarrojen kunto. Jos tarrat ovat lukukelvottomia, ne on vaihdettava.
f) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
g) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.
h) Jos tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös niiden käyttöohjeita noudatettava.

Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

a) Älä käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai sellaisten lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat merkittävästi heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
b) Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsiteltäväksi, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
c) Laitetta saavat käsitellä vain fyysisesti hyväkuntoiset henkilöt, jotka ovat kykeneviä käsittelemään sitä, jotka ovat asianmukaisesti koulutettuja ja jotka tuntevat tämän käyttöohjeen sisällön sekä yleiset työturvallisuusmääräykset.
d) Käytä laitteen kanssa työskentelyn edellyttämiä henkilösuojaimia, jotka on määritelty kohdassa 1 (Selvi).
Asianmukaisten ja sertifioitujen henkilönsuojainten käyttö vähentää loukkaantumisriskiä.
e) Älä yliarvioi kykyjäsi. Kun käytät laitetta, varmista, että pystyt ylläpitämään tasapainosi, ja että työskentelet tukevassa asennossa. Tämä takaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
f) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivat he leikkisi laitteen kanssa.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

a) Älä käytä laitetta, jos ON/OFF-kytkin ei toimi kunnolla (ei kytke laitetta päälle ja pois). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.
b) Varmista, että laite on sammutettu, ennen kuin yrität tehdä säätöjä, lisävarusteita, puhdistaa ja huoltaa tai ennen kuin asetat laitteen sivuun. Tällainen varotoimi vähentää laitteen vahingossa tapahtuvan aktivoinnin riskiä.
c) Kun laitetta ei käytetä, säilytä se turvallisessa paikassa, poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät tunne laitetta ja jotka eivät ole lukeneet sen käyttöohjetta. Laite voi olla kokemattomien käyttäjien käsissä vaarallinen.
~~d)~~ Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa.
e) Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
f) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
g) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
h) Kahta työkappaletta ei saa käsitellä samanaikaisesti.
i) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
j) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
k) Älä ylitä enimmäisnostokykyä.
l) Laite toimii tehokkaimmin työkappaleella, joka on tasainen, likainen, sisältää vähän hiiltä ja on valmistettu yli 5 mm paksusta teräslevystä. Työkappaleen erilaiset ominaisuudet vaikuttavat magneettiseen voimaan. Ei ole suositeltavaa työskennellä maalattujen tai pinnoitettujen työkappaleiden kanssa. Muista: mitä paksumpi metallilevy, sitä vahvempi magneettinen voima.
m) Kytke laite päälle vain, kun se koskettaa työkappaletta. Muuten työkappale tai erilaiset etäällä olevat esineet voivat aiheuttaa vammoja vedettäessä magneettisella voimalla.
n) Ennen kuin sammutat laitteen, estä työstettävä kappale putoamasta ja aiheuttamasta vaurioita tai loukkaantumisia. Varmista, että työkappale on pinnalla.
o) Nostettavan työkappaleen lämpötila ei saa ylittää 80 ° C. Se on erityisen tärkeää työskenneltäessä juuri hitsattujen tai käsiteltyjen työkappaleiden kanssa. Odota, kunnes työkappale jäähtyy. Älä käytä laitetta, jos sen käyttölämpötila on yli 80 ° C. Korkeat lämpötilat vaikuttavat negatiivisesti laitteen tehokkuuteen.
p) Pidä kaikki magneettiset ja elektroniset laitteet poissa laitteesta.
q) Älä häiritse laitteen sisällä olevan magneetin toimintaa.
r) Älä koskaan käytä laitetta esineiden nostamiseen pään tai muiden ihmisten yläpuolelle.
s) Tarkista aina magneettinen voima (nostokyky) ennen käytön aloittamista.
t) Älä ravista laitetta, kun se on käytössä.

u) Laitetta ei voi käyttää hitsaus- tai sähkökoneiden lisävarusteena.
v) Pidä magneetti puhtaana ja sileänä. Käytä tarvittaessa hiekkapaperia, mutta varo jättämästä purseita.
w) Lataa laite, kun akun jännite laskee 15 %:iin. Latauksen aikana laite on sammutettava.
x) Jokaisen noston jälkeen paina "OFF"-painiketta kahdesti saavuttaaksesi suurimman magneettisen voiman.

HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

Laite on tarkoitettu metalliesineiden nostamiseen, sijoittamiseen ja siirtämiseen.
Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus

1 – Teho
2 – Punainen OFF-painike
3 – Vihreä ON-painike
4 – Latausportti
5 – Magneetti
6 – Näyttö

3.2. Laitteen käyttö

1. **Käytä menetelmää:** kytke magneetin sähkö (Power) päälle, vie magneetti kokonaan kosketukseen teräksen kanssa, paina vihreää “On”-painiketta ja aloita nosto-/kuljetusprosessi, paina punaista “off”-painiketta kahdesti nopeasti sammuttaaksesi magneetti. Muista sammuttaa sähköt, kun laitat sen sivuun. ***(Vihreä valo palaa, magneetti on magnetoitu, punainen valo palaa, magneetti on demagnetoitu.)***

2. Testaa liitäntä aina ennen kuin yrität käyttää sitä varmistaaksesi, että se pystyy pitämään materiaalin tukevasti.

3. Lukuisat tekijät voivat vaikuttaa negatiivisesti magneettivoiman vahvuuteen, kuten lika, roskat, öljyt ja rasvat, maalatut pinnat ja mahdolliset rakot magneettien ja metallipinnan välillä vähentävät magneettista voimaa. Varmista, että metalli on puhdas ja vailla näitä tekijöitä.

4. Paksummat metallit pysyvät vahvemmin kiinni kuin ohuemmat metallit.

5. Jos työkappale on tasainen ja puhdas vähähiilinen teräs, jonka paksuus on yli 5 mm, voidaan saavuttaa työkuorma 30 kg/50 kg. Muut materiaalit tai ohuemmat työkappaleet eivät välttämättä saavuta työkuormaa.

6. **Älä koskaan ylitä laitteen nimelliskapasiteettia 30 kg/50 kg** , ja suurin vetovoima testataan staattisessa ja pystysuorassa tilassa.

7. **Vältä äkillistä nykimistä tai iskuvoimaa, koska ne voivat saada magneetit menettämään pitonsa.**

8. Tätä tuotetta ei ole suunniteltu magneettiseksi hitsauspuristimeksi tai osaksi sähköpiiriä.

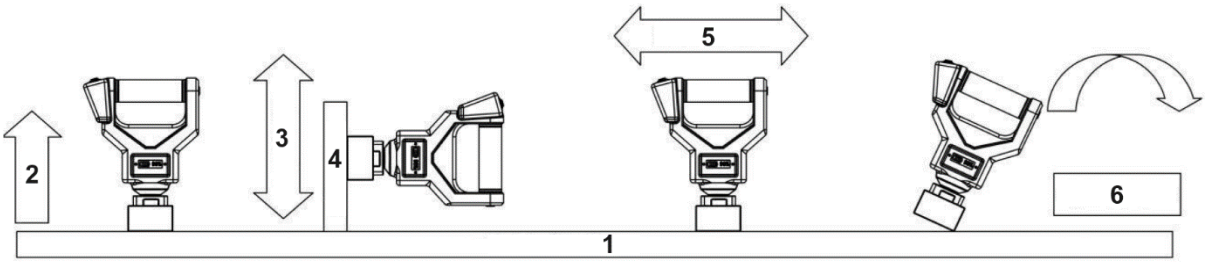
9. **Turvallisen käytön takaamiseksi pohjapinnan on aina oltava tasainen ja sileä.** Tarvittaessa on mahdollista hioa magneettipinta sileäksi hiekkapaperilla. Viilaa aina kaikki purseet, jotka häiritsevät koko kosketusta.

10. **Älä käynnistä, ellet joudu kosketuksiin metallin kanssa** , muuten magneettinen voima heikkenee suuresti.

11. Magneetissa sähkönäyttö, lataa se kun sähköä on **alle 15%.**

12. Jos vihreä/punainen valo ei pala vielä painalluksen jälkeen, se osoittaa, että jännite on liian alhainen, lataa se tai vaihda akku.

13. Se pystyy poistamaan poikkeuksellisen voimakkaan pitovoiman ja poikkeuksellisen vahvan myös leikkausvoimassa. Väännysvoima on pitokyvystä pienin, ja tätä laitetta yritetään käyttää erittäin varovaisesti. Katso kuvat alla.



1.	Pöydän pinta	**2.**	Vedä ylös – tehokkain
3.	Liukuva – vähemmän pitoa	**4.**	Teräs tavoite
5.	Sivuttain – vähemmän tehokas	**6.**	Pry Force – vähiten tehokas

14. Paina jokaisen nosto-/kantoprosessin jälkeen punaista "off"-painiketta nopeasti kahdesti, koska magneettinen vetovoima vähenee jokaisen nosto-/kantotoimenpiteen jälkeen. "Off"- ja "on"-prosessin avulla se voi magnetoida työkappaleen uudelleen ja saada maksimiarvot. magneettinen vetovoima.

3.2.1. Lataus

1. Akut toimitetaan alhaisella latauksella mahdollisten ongelmien estämiseksi. Siksi sinun tulee ladata niistä ennen ensimmäistä käyttöä. Pidä magneetti pois päältä, kun lataat sitä.

2. Jos laturi ei toimi, palauta magneetti kaikkine tarvikkeineen takaisin valmistajalle.

3. Varmista, että normaali kotijännite on AC100-240V ~ 260mA.

4. Kytke lataus magneetin pistokkeella, sen jälkeen kytke sähköön.

5. Älä sijoita laturia äärimmäisen kuumaan tai kylmään paikkaan. Se toimii parhaiten normaalissa huoneenlämmössä.

6. Laturi voi lämmetä hieman latauksen aikana. Tämä on normaalia eikä tarkoita ongelmaa. Latausaika on noin 2 tuntia.

7. Kun akut latautuvat täyteen, LED-valo muuttuu vihreäksi, irrota laturi virtalähteestä.

3.3. Puhdistaminen ja huolto

a) Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen puhdistamista tai varastoimista.
b) Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
c) Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.
d) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
e) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
f) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
g) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
h) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
i) Älä puhdista laitetta happamilla aineilla, lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuilla aineilla, ohennusaineilla, polttoaineilla, öljyillä tai muilla kemiallisilla aineilla, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

PARISTOJEN JA AKKUJEN TURVALLINEN POISTAMINEN:
DC 14,8V / 1500 mAh paristot on asennettu laitteisiin.
Poista käytetyt paristot laitteesta samalla tavalla kuin asensit ne.
Kierrätä paristot asianmukaisen palvelun tai yrityksen kautta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN:
Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.
Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.

Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepanties of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter			
Productnaam	Handmagneetheffer			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Accu	Gelijkstroom 14,8V / 1500mAh			
Maximaal hefvermogen [kg]	30		50	
Trekkracht [kg]	172		284	
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Gewicht [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemissie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda

Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.

Lees de instructies voor gebruik.

Het product moet worden gerecycled.

WAARSCHUWING ! of **VOORZICHTIG!** of **HERINNERING!** Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)

ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!

ATTENTIE! Pas op voor handverplettering!

Beveiligingsinrichting van klasse II met dubbele isolatie.

Alleen binnenshuis gebruiken.

Draag een veiligheidsbril.

LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid

ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:
Handmagneetheffer

2.1. Elektrische veiligheid

LET OP: De regels van “elektrische veiligheid” moeten worden gevolgd als het apparaat wordt gevoed via het lichtnet.

a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
b) Vermijd het aanraken van geaarde elementen zoals leidingen, kachels, boilers en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als het geaarde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving wordt gebruikt. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van schade aan het apparaat en van een elektrische schok toe.
c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
d) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
e) Als u buiten met het apparaat werkt, moet u een verlengsnoer gebruiken dat geschikt is voor gebruik buiten het huis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buiten het huis vermindert het risico op elektrische schokken.
f) Indien het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
g) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.
h) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.

2.2. Veiligheid op de werkplek

a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
b) Als u twijfelt over de juiste werking van het apparaat, neem dan contact op met de ondersteuningsdienst van de fabrikant.

c) Alleen het servicepunt van de fabrikant mag het apparaat repareren. Voer zelf geen reparaties uit!
d) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO_2) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
e) Controleer regelmatig de staat van de veiligheidslabels. Indien de etiketten onleesbaar zijn, moeten zij worden vervangen.
f) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
g) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren.
h) Indien dit apparaat samen met andere apparatuur wordt gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.

Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

a) Gebruik het apparaat niet als u moe of ziek bent of onder invloed van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om het apparaat te bedienen aanzienlijk kunnen beperken.
b) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
c) Het apparaat mag alleen worden gebruikt door lichamelijk fitte personen die in staat zijn het te hanteren, goed opgeleid zijn, vertrouwd zijn met deze handleiding en opgeleid zijn in het kader van veiligheid en gezondheid op het werk.
d) Gebruik de persoonlijke beschermingsmiddelen zoals vereist voor het werken met het apparaat, gespecificeerd in hoofdstuk 1 (Legenda).
Het gebruik van correcte en goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen vermindert het risico op letsel.
e) Overschat de capaciteiten niet. Houd tijdens het gebruik van het apparaat uw evenwicht en blijf altijd stabiel. Dit zorgt voor een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
f) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

a) Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet goed functioneert (schakelt het apparaat niet in en uit). Apparaten die niet met de AAN/UIT-schakelaar kunnen worden in- en uitgeschakeld, zijn gevaarlijk, mogen niet worden gebruikt en moeten worden gerepareerd.
b) Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires vervangt, schoonmaakt en onderhoud uitvoert of voordat u het apparaat opzij legt. Een dergelijke voorzorgsmaatregel verkleint het risico dat het apparaat per ongeluk wordt geactiveerd.
c) Bewaar het apparaat wanneer het niet in gebruik is op een veilige plaats, uit de buurt van kinderen en mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers.
~~d)~~ Houd het apparaat in perfecte technische staat.
e) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
f) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
g) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
h) Werk niet aan twee werkstukken tegelijk.
i) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
j) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
k) Overschrijd het maximale hefvermogen niet.
l) Het apparaat werkt het meest effectief met een werkstuk dat vlak is, vrij van vuil, een kleine hoeveelheid koolstof bevat en is gemaakt van plaatstaal dikker dan 5 mm. Verschillende

eigenschappen van een werkstuk beïnvloeden de magnetische kracht. Het wordt afgeraden om met geverfde of gecoate werkstukken te werken. Onthoud: hoe dikker de metalen plaat, hoe sterker de magnetische kracht.

m) Schakel het apparaat alleen in als het in contact is met een werkstuk. Anders kunnen een werkstuk of andere voorwerpen die zich in de verte bevinden, verwondingen veroorzaken wanneer ze door magnetische kracht worden getrokken.
n) Voordat u het apparaat uitschakelt, moet u voorkomen dat een werkstuk valt en schade of letsel veroorzaakt. Zorg ervoor dat een werkstuk zich op het oppervlak bevindt.
o) De temperatuur van een te hijsen werkstuk mag niet hoger zijn dan 80 ° C. Dit is vooral belangrijk bij het werken met werkstukken die net zijn gelast of bewerkt. Wacht tot een werkstuk is afgekoeld. Gebruik het apparaat niet als de werktemperatuur hoger is dan 80 ° C. Hoge temperaturen hebben een negatieve invloed op de effectiviteit van het apparaat.
p) Houd alle magnetische en elektronische apparaten uit de buurt van het apparaat.
q) Interfereer niet met de magneet in het apparaat.
r) Gebruik het apparaat nooit om voorwerpen boven of boven andere mensen te tillen.
s) Controleer altijd de magnetische kracht (hefvermogen) voordat u met de werkzaamheden begint.
t) Schud het apparaat niet wanneer het in gebruik is.
u) Het apparaat kan niet worden gebruikt als accessoire voor las- of elektrische machines.
v) Houd de magneet schoon en glad. Gebruik indien nodig schuurpapier, maar zorg ervoor dat er geen bramen achterblijven.
w) Laad het apparaat op wanneer de batterijspanning tot 15% daalt. Tijdens het opladen moet het apparaat uitgeschakeld zijn.
x) Druk na elke opheffing twee keer op de “OFF”-knop om de maximale magneetkracht te bereiken.

ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

3. Gebruik richtlijnen

Het apparaat is bedoeld voor het optillen, positioneren en verplaatsen van metalen voorwerpen.
De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat

1 – Vermogen
2 – Rode UIT-knop
3 – Groene AAN-knop
4 – Oplaadpoort
5 – Magneet
6 – Weergave

3.2. Gebruik van het apparaat

1. **Gebruiksmethode:** schakel de elektriciteit van de magneet in (Power), breng de magneet vervolgens volledig in contact met staal, druk op de groene "Aan"-knop en begin met het til-/draagproces, druk twee keer snel op de rode "uit"-knop om de magneet. Vergeet niet om de elektriciteit uit te schakelen als u deze opzij legt. ***(Groen licht aan, de magneet is gemagnetiseerd, Rood licht aan, de magneet is gedemagnetiseerd.)***

2. Test altijd de verbinding voordat u deze probeert te gebruiken, om er zeker van te zijn dat deze het materiaal veilig kan vasthouden.

3. Talrijke factoren kunnen de sterkte van de magnetische kracht negatief beïnvloeden, zoals vuil, puin, olie en vet, geverfde oppervlakken en elke opening tussen de magneten en het metalen oppervlak zal de magnetische kracht verminderen. Zorg ervoor dat het metaal schoon is en vrij van deze factoren.

4. Dikkere metalen worden sterker vastgehouden dan dunnere metalen.

5. Als het werkstuk vlak en schoon is, kan koolstofarm staal met een dikte groter dan 5 mm een werkbelasting van 30 kg/50 kg bereiken. Andere materialen of dunnere werkstukken bereiken mogelijk niet de werklast.

6. **Overschrijd nooit de nominale capaciteit van het apparaat (30 kg/50 kg)** en de maximale trekkracht wordt getest in statische en verticale omstandigheden.

7. **Vermijd plotselinge schokken of schokken, omdat hierdoor de magneten hun houvast verliezen.**

8. Dit artikel is niet ontworpen als magnetische lasklem of als onderdeel van een elektrisch

circuit.

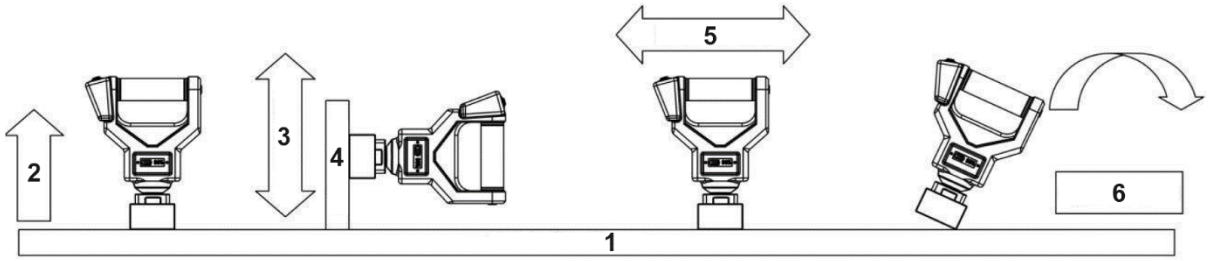
9. **Voor een veilige werking moet het bodemoppervlak altijd vlak en glad zijn.** Indien nodig is het mogelijk om het magneetvlak glad te schuren met schuurpapier. Vijl altijd eventuele bramen weg die het volledige contact zouden belemmeren.

10. **Schakel het apparaat alleen in als het in contact komt met metaal** , anders zal er een groot verlies aan magnetische kracht optreden.

11. Een elektriciteitsweergave op de magneet, laad deze op als de elektriciteit **minder dan 15% is.**

12. Als het groen/rode lampje na het indrukken nog steeds uit is, betekent dit dat de spanning te laag is. Laad deze op of vervang de batterij.

13. Het is in staat tot een uitzonderlijk vasthoudvermogen van de losbreekkracht en is ook uitzonderlijk sterk in afschuifkracht. Wrikkracht is de minst krachtige van de vasthoudmogelijkheden en grote voorzichtigheid moet worden betracht wanneer wordt geprobeerd dit apparaat met wrikkracht te gebruiken. Zie illustraties hieronder.



1.	Tafeloppervlak	**2.**	Optrekken – het meest effectief
3.	Glijden – minder houvast	**4.**	Stalen doelwit
5.	Zijwaarts – minder effectief	**6.**	Pry Force – minst effectief

14. Druk na elk til-/draagproces tweemaal snel op de rode "uit"-knop, omdat de magnetische trekkracht na elk til-/draagproces wordt verminderd. Door het "uit" en "aan" proces kan het het werkstuk opnieuw magnetiseren en de maximale snelheid verkrijgen. magnetische trekkracht.

3.2.1. Opladen

1. Accu's worden verzonden in een toestand van lage lading om mogelijke problemen te voorkomen. Daarom moet u deze vóór het eerste gebruik opladen. Zorg ervoor dat de magneet tijdens het opladen uitgeschakeld is.

2. Als de oplader niet werkt, stuur de magneet dan met alle accessoires terug naar de fabrikant.

3. Zorg ervoor dat de normale huisspanning AC100-240V~ 260mA bedraagt.

4. Verbind de lading met de stekker in de magneet en sluit daarna aan op de elektriciteit.

5. Plaats de oplader niet in een ruimte met extreme hitte of kou. Het werkt het beste bij normale kamertemperatuur.

6. De oplader kan tijdens het opladen enigszins warm worden. Dit is normaal en duidt niet op

een probleem. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 2 uur.

7. Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen, wordt het LED-lampje groen. Koppel de oplader los van de voeding.

3.3. Reiniging en onderhoud

a) Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of opbergt.
b) Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
c) Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.
d) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
e) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
f) Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
g) Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
h) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
i) Reinig het apparaat niet met een zure substantie, middelen voor medische doeleinden, verdunners, brandstof, olie of andere chemische stoffen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

VEILIGE VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN OPLAADBARE ACCU'S:
Gelijkstroom 14,8V / 1500mAh Er zijn batterijen in de apparaten geïnstalleerd.
Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat volgens dezelfde procedure als waarmee u ze hebt geïnstalleerd.
Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf.Recycle batterijen bij de juiste organisatie of het juiste bedrijf.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN:
Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.
Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.

Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi			
Produktnavn	Håndmagnetløfter			
Modell	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batteri	DC 14,8V / 1500 mAh			
Maks løftekapasitet [kg]	30		50	
Trekkkraft [kg]	172		284	
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Vekt [kg]	2	1.8	3	2.8

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende

Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.

Les instruksjonene før bruk.

Produktet må resirkuleres.

ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen.
(generelt advarselsskilt)

OBS! Advarsel om elektrisk støt!

OBS! Fare for knusing av hender!

Klasse II-beskyttelse med dobbel isolasjon.

Skal kun brukes innendørs.

Bruk vernebriller.

OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk

OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til: Håndmagnetløfter

2.1. Elektrisk sikkerhet

FORSIKTIG: Reglene for "elektrisk sikkerhet" bør følges når enheten får strøm fra strømnettet.

a) Støpselet må passe til stikkontakten. Ikke modifiser støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
b) Unngå å berøre jordede elementer som rør, varmeovner, kjeler og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis den jordede enheten utsettes for regn, kommer i direkte kontakt med våte overflater eller brukes i fuktige omgivelser. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for skade på apparatet og for elektrisk støt.
c) Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
d) Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
e) Hvis du arbeider med apparatet utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
f) Hvis det ikke kan unngås å bruke apparatet i fuktige omgivelser, bør det brukes en jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.
g) Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
h) For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

a) Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
b) Hvis det er tvil om enhetens korrekte funksjon, kontakt produsentens støttetjeneste.
c) Kun produsentens servicepunkt kan reparere enheten. Ikke forsøk å reparere selvstendig!
d) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO_2) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
e) Kontroller regelmessig at sikkerhetsetikettene er i god stand. Hvis etikettene er uleselige, må de byttes ut.
f) Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
g) Hold enheten borte fra barn og dyr.
h) Hvis dette apparatet brukes sammen med annet utstyr, skal de øvrige bruksanvisningene også følges.

Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

a) Ikke bruk apparatet når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter som kan påvirke evnen til å betjene apparatet i betydelig grad.
b) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
c) Apparatet må kun håndteres av personer som er i god fysisk form, som er i stand til å håndtere det, som har fått tilstrekkelig opplæring, som er kjent med denne bruksanvisningen og som er opplært i forhold til helse, miljø og sikkerhet på arbeidsplassen.
d) Bruk personlig verneutstyr som nødvendig for arbeid med enheten, spesifisert i avsnitt 1 (Forklaring). Bruk av korrekt og godkjent personlig verneutstyr reduserer risikoen for personskader.
e) Ikke overvurder evnene dine. Når du bruker enheten, må du holde balansen og være stabil til enhver tid. Dette sikrer bedre kontroll over enheten i uventede situasjoner.
f) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

2.4. Sikker bruk av utstyret

a) Ikke bruk enheten hvis PÅ/AV-bryteren ikke fungerer som den skal (slår ikke enheten av og på). Enheter som ikke kan slås av og på med PÅ/AV-bryteren er farlige, bør ikke brukes og må repareres.
b) Sørg for at enheten er slått av før du prøver justeringer, utskifting av tilbehør, rengjøring og vedlikehold eller før du legger enheten til side. Slike forholdsregler vil redusere risikoen for utilsiktet aktivering av enheten.
c) Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et trygt sted, utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med apparatet og som ikke har lest bruksanvisningen. Apparatet kan utgjøre en fare i hendene på uerfarne brukere.
~~d)~~ Hold enheten i perfekt teknisk stand.
e) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
f) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
g) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
h) Ikke arbeid på to arbeidsstykker samtidig.
i) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.
j) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
k) Ikke overskrid maksimal løftekapasitet.
l) Enheten fungerer mest effektivt med et arbeidsstykke som er flatt, fritt for smuss, inneholder små mengder karbon og er laget av stålplate tykkere enn 5 mm. Ulike egenskaper til et arbeidsstykke påvirker den magnetiske kraften. Det anbefales ikke å arbeide med malte eller belagte arbeidsstykker. Husk: jo tykkere metallplate, jo sterkere magnetisk kraft.
m) Slå på enheten bare når den er i kontakt med et arbeidsstykke. Ellers kan et arbeidsstykke eller andre gjenstander, som er i det fjerne, forårsake skader når de trekkes av magnetisk kraft.
n) Før du slår av enheten, må du forhindre at et arbeidsstykke faller ned og forårsaker skader eller personskader. Sørg for at et arbeidsstykke er på overflaten.
o) Temperaturen til et arbeidsstykke som skal løftes kan ikke overstige 80 ° C. Det er spesielt viktig når du arbeider med arbeidsstykker som nettopp har blitt sveiset eller bearbeidet. Vent til et arbeidsstykke er avkjølt. Ikke bruk enheten hvis arbeidstemperaturen overstiger 80 ° C. Høye temperaturer påvirker enhetens effektivitet negativt.
p) Hold alle magnetiske og elektroniske enheter unna enheten.
q) Ikke forstyrre magneten inne i enheten.
r) Bruk aldri enheten til å løfte gjenstander over hodet eller over andre personer.
s) Kontroller alltid magnetisk kraft (løftekapasitet) før du starter driften.
t) Ikke rist enheten når den er i bruk.

u) Enheten kan ikke brukes som tilbehør til sveisemaskiner eller elektriske maskiner.
v) Hold magneten ren og glatt. Bruk sandpapir om nødvendig, men vær forsiktig så du ikke etterlater noen grader.
w) Lad enheten når batterispenningen faller til 15 %. Under lading bør enheten være slått av.
x) Etter hver løfting, trykk "AV"-knappen to ganger for å oppnå maksimal magnetisk kraft.

OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

3. Retningslinjer for bruk

Enheten er beregnet på å løfte, plassere og flytte metallgjenstander.
Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten

1 – Strøm
2 – Rød AV-knapp
3 – Grønn PÅ-knapp
4 – Ladeport
5 – Magnet
6 – Display

3.2. Bruk av enheten

1. **Bruk metode:** slå på elektrisiteten til magneten (strøm), ta deretter magneten i full kontakt med stål, trykk på den grønne "På"-knappen og start løfte-/bæreprosessen, trykk raskt på den røde "av"-knappen to ganger for å slå av magnet. Husk å slå av strømmen når du legger den til side. ***(Grønt lys på, magneten er magnetisert, rødt lys på, magneten er avmagnetisert.)***

2. Test alltid tilkoblingen før du prøver å bruke den for å sikre at den er i stand til å holde materialet sikkert.

3. Mange faktorer kan påvirke styrken til den magnetiske kraften negativt, som skitt, rusk, oljer og fett, malte overflater og ethvert gap mellom magnetene og metalloverflaten vil redusere den magnetiske kraften. Sørg for at metallet er rent og fritt for disse faktorene.

4. Tykkere metaller vil holdes sterkere enn tynnere metaller.

5. Hvis arbeidsstykket er flatt, kan rent lavkarbonstål med en tykkelse større enn 5 mm oppnå arbeidsbelastningen 30 kg/50 kg. Andre materialer eller tynnere arbeidsstykker kan ikke oppnå arbeidsbelastningen.

6. **Overskrid aldri den nominelle kapasiteten til enheten 30 kg/50 kg,** og Max Pull Off Force testes ved statisk og vertikal tilstand.

7. **Unngå plutselige rykk eller støt, da dette vil føre til at magnetene mister grepet.**

8. Denne gjenstanden er ikke utformet som en magnetisk sveiseklemme eller som en del av en elektrisk krets.

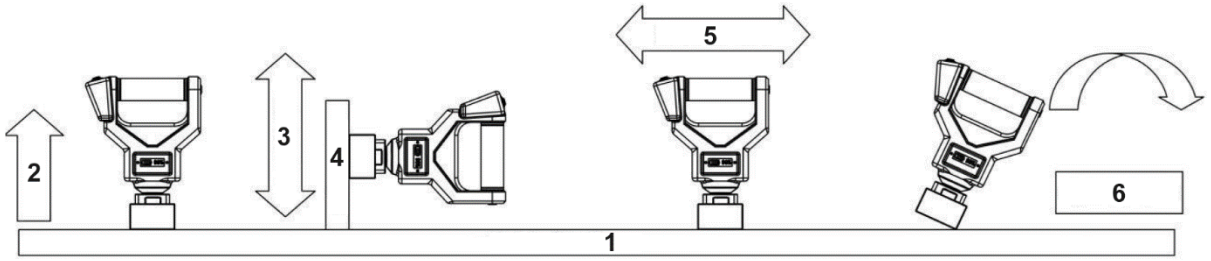
9. **For sikker drift må bunnflaten alltid være flat og glatt.** Om nødvendig er det mulig å slipe magnetflaten glatt med sandpapir. Filer alltid alle grader som kan forstyrre full kontakt.

10. **Ikke slå på med mindre i kontakt med metall** , ellers vil det være et stort tap i magnetisk kraft.

11. En elektrisitetsvisning på magneten, lad den når elektrisiteten er **mindre enn 15 %.**

12. Hvis det grønne/røde lyset fortsatt er av etter at du har trykket, indikerer det at spenningen er for lav. Lad den eller bytt batteri.

13. Den er i stand til eksepsjonell brytkraftholdende kraft og eksepsjonelt sterk i skjærkraft også. Lirkekraft er den minst kraftige av holdefunksjonene, og stor forsiktighet må utvises når du forsøker å bruke denne enheten med lirkekraft. Se illustrasjoner nedenfor.



1.	Bordoverflate	**2.**	Trekk opp – mest effektivt
3.	Glidende – mindre hold	**4.**	Mål i stål
5.	Sidelengs – mindre effektivt	**6.**	Pry Force – minst effektiv

14. Etter hver løfte-/bæreprosess trykker du raskt på den røde "av"-knappen to ganger fordi den magnetiske trekkkraften vil reduseres etter hver løfte-/bæreprosess. Ved "av" og "på" prosessen kan den re-magnetisere arbeidsstykket og få maks. magnetisk trekkkraft.

3.2.1. Lader

1. Batteripakkene sendes i lavladet tilstand for å forhindre mulige problemer. Derfor bør du lade fra dem før første gangs bruk. Vennligst hold magneten i Av-tilstand når du lader den.

2. Hvis laderen ikke fungerer, returner magneten med alt tilbehøret til produsenten.

3. Sørg for at normal husholdningsspenning er AC100-240V~ 260mA.

4. Koble til ladningen med pluggen i magneten, koble deretter til strømmen.

5. Ikke plasser laderen i et område med ekstrem varme eller kulde. Det vil fungere best ved normal romtemperatur.

6. Laderen kan bli litt varm under lading. Dette er normalt og indikerer ikke et problem. Ladetiden er ca 2 timer.

7. Når batteriene er fulladet, vil LED-lyset bli grønt, koble laderen fra strømforsyningen.

3.3. Rengjøring og vedlikehold

a) Trekk alltid ut støpselet før du rengjør eller legger det bort.
b) Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
c) Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
d) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
e) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
f) Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
g) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
h) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
i) Enheten må ikke rengjøres med syreholdige stoffer, medisinske midler, fortynningsmidler, drivstoff, oljer eller andre kjemiske stoffer, da dette kan skade enheten.

SIKKER FJERNING AV BATTERIER OG OPPLADBARE BATTERIER:
DC 14,8V / 1500 mAh batterier er installert i enhetene.
Ta ut brukte batterier fra enheten på samme måte som du installerte dem.
Resirkuler batteriene sammen med riktig organisasjon eller selskap.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER:
Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.
Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.

För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde			
Produktnamn	Handmagnetlyftare			
Modell	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batteri	DC 14,8V / 1500 mAh			
Max lyftkapacitet [kg]	30		50	
Dragkraft [kg]	172		284	
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Vikt [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tilverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna

Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.

Läs instruktionerna före användning.

Produkten måste återvinnas.

VARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen. (allmän varningssymbol)

UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!

OBS! Risk för att handen kläms!

Apparat med isolationsklass II med dubbel isolering.

Använd endast inomhus.

Använd skyddsglasögon.

OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet

OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till: Handmagnetlyftare

2.1. Elsäkerhet

FÖRSIKTIGHET: Reglerna för "elektrisk säkerhet" bör följas när enheten får ström från elnätet.

a) Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
b) Undvik att röra vid jordade element som rör, värmeelement, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade apparaten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller används i en fuktig miljö. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för skador på apparaten och för elektriska stötar.
c) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
d) Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
e) Om du arbetar med apparaten utomhus, se till att använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Användning av en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
f) Om det inte går att undvika att använda apparaten i en fuktig miljö bör en jordfelsbrytare (JFB) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
g) Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad strömkabel ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
h) För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

a) Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
b) Om det finns några tvivel om enhetens korrekta funktion, kontakta tillverkarens supporttjänst.
c) Endast tillverkarens serviceställe får reparera enheten. Försök inte reparera på egen hand!
d) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO_2) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
e) Kontrollera regelbundet säkerhetsdekalernas skick. Om etiketterna är inte kan läsas måste de bytas ut.
f) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överlåts till en tredje part måste bruksanvisningen överlåtas tillsammans med apparaten.
g) Håll apparaten borta från barn och djur.
h) Om denna apparat används tillsammans med annan utrustning ska även de övriga bruksanvisningarna följas.

Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

a) Använd inte apparaten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller mediciner som kan försämra förmågan att använda apparaten avsevärt.
b) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
c) Apparaten får endast hanteras av personer som är fysiskt lämpade för att hantera den, som har genomgått lämplig utbildning, som är bekanta med denna bruksanvisning och som har utbildats inom ramen för arbetsskydd och -säkerhet.
d) Använd personlig skyddsutrustning som krävs för att arbeta med enheten, specificerad i avsnitt 1 (Legend).
Användning av korrekt och godkänd personlig skyddsutrustning minskar risken för skador.
e) Överskatta inte dina förmågor. Håll hela tiden balansen och var i ett stadigt läge när du använder apparaten. Detta ger bättre kontroll över apparaten i oväntade situationer.
f) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

2.4. Säker användning av apparaten

a) Använd inte enheten om ON/OFF-knappen inte fungerar korrekt (slår inte på och av enheten). Enheter som inte kan slås på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte användas och måste repareras.
b) Se till att enheten är avstängd innan du gör några justeringar, byter tillbehör, rengöring och underhåll eller innan du lägger enheten åt sidan. Sådana försiktighetsåtgärder minskar risken för att enheten aktiveras av misstag.
c) Förvara apparaten på en säker plats när den inte används, så att den är utom räckhåll för barn och personer som inte är bekanta med apparaten och som inte har läst bruksanvisningen. Apparaten kan vara farlig för oerfarna användare.
~~d)~~ Håll apparaten i perfekt tekniskt skick.
e) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
f) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
g) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
h) Arbeta inte på två arbetsstycken samtidigt.
i) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
j) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
k) Överskrid inte den maximala lyftkapaciteten.
l) Enheten fungerar mest effektivt med ett arbetsstycke som är plant, fritt från smuts, innehåller en liten mängd kol och är gjord av stålplåt tjockare än 5 mm. Olika egenskaper hos ett arbetsstycke påverkar den magnetiska kraften. Det rekommenderas inte att arbeta med målade eller belagda arbetsstycken. Kom ihåg: ju tjockare metallplatta, desto starkare magnetisk kraft.
m) Slå på enheten endast när den är i kontakt med ett arbetsstycke. Annars kan ett arbetsstycke eller andra föremål, som befinner sig på avstånd, orsaka skador när de dras av magnetisk kraft.
n) Innan du stänger av enheten, förhindra att ett arbetsstycke faller ner och orsakar skador eller personskador. Se till att ett arbetsstycke ligger på ytan.
o) Temperaturen på ett arbetsstycke som ska lyftas får inte överstiga 80 ° C. Det är särskilt viktigt när man arbetar med arbetsstycken som just har svetsats eller bearbetats. Vänta tills ett arbetsstycke har svalnat. Använd inte enheten om arbetstemperaturen överstiger 80 ° C. Höga temperaturer påverkar enhetens effektivitet negativt.
p) Håll alla magnetiska och elektroniska enheter borta från enheten.
q) Stör inte magneten inuti enheten.
r) Använd aldrig enheten för att lyfta föremål ovanför eller ovanför andra personer.
s) Kontrollera alltid den magnetiska kraften (lyftkapaciteten) innan du börjar arbeta.
t) Skaka inte enheten när den används.
u) Enheten kan inte användas som tillbehör till svetsmaskiner eller elektriska maskiner.

v) Håll magneten ren och slät. Använd sandpapper vid behov, men var noga med att inte lämna några grader.
w) Ladda enheten när batterispänningen sjunker till 15 %. Under laddning ska enheten vara avstängd.
x) Efter varje lyft, tryck två gånger på "OFF"-knappen för att uppnå maximal magnetisk kraft.

OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Enheten är avsedd för att lyfta, placera och flytta metallföremål.
Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten

1 – Kraft
2 – Röd AV-knapp
3 – Grön ON-knapp
4 – Laddningsport
5 – Magnet
6 – Display

3.2. Användning av apparaten

1. **Använd metod:** slå på magnetens elektricitet (ström), bring sedan magneten i full kontakt med stål, tryck på den gröna "På"-knappen och påbörja lyft-/bärprocessen, tryck på den röda "av"-knappen två gånger snabbt för att stänga av magnet. Kom ihåg att stänga av elen när du lägger den åt sidan. ***(Grönt ljus tänds, magneten är magnetiserad, röd lampa tänd, magneten är avmagnetiserad.)***

2. Testa alltid anslutningen innan du försöker använda den för att säkerställa att den kan hålla materialet säkert.

3. Många faktorer kan negativt påverka styrkan på den magnetiska kraften, som smuts, skräp, oljor och fett, målade ytor och eventuella mellanrum mellan magneterna och metallytan kommer att minska den magnetiska kraften. Se till att metallen är ren och fri från dessa faktorer.

4. Tjockare metaller kommer att hållas starkare än tunnare metaller.

5. Om arbetsstycket är plant och rent lågkolstål med en tjocklek större än 5 mm kan arbetsbelastningen uppnås 30 kg/50 kg. Andra material eller tunnare arbetsstycken kanske inte uppnår arbetsbelastningen.

6. **Överskrid aldrig enhetens nominella kapacitet 30 kg/50 kg** och Max Pull Off Force testas i statiskt och vertikalt tillstånd.

7. **Undvik plötsliga ryck eller stötkraft eftersom detta gör att magneterna förlorar sitt fäste.**

8. Denna artikel är inte utformad som en magnetisk svetsklämma eller som en del av en elektrisk krets.

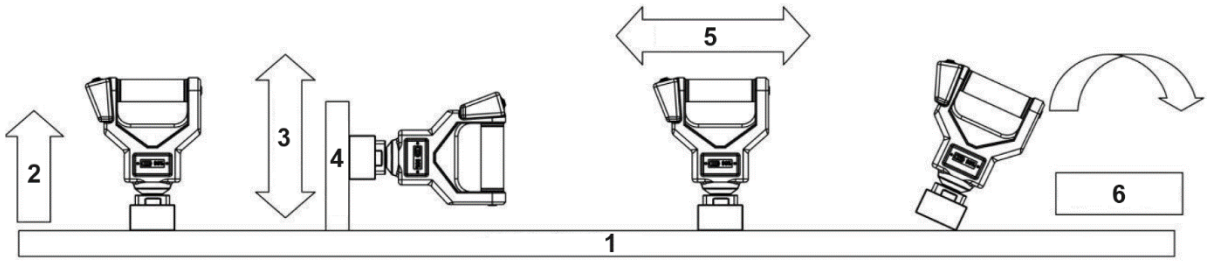
9. **För säker drift måste bottenytan alltid vara plan och slät.** Vid behov är det möjligt att slipa magnetytan slät med sandpapper. Fila alltid alla grader som skulle störa full kontakt.

10. **Slå inte på om den inte är i kontakt med metall,** annars kommer det att bli en stor förlust av magnetisk kraft.

11. En eldisplay på magneten, ladda den när elektriciteten är **mindre än 15 %.**

12. Om den gröna/röda lampan fortfarande är släckt efter din tryckning indikerar det att spänningen är för låg, ladda den eller byt batteri.

13. Den är kapabel till exceptionell brytkraft som håller kraft och exceptionellt stark i skjuvkraft också. Bändkraft är den minst kraftfulla av hållkapaciteten och stor försiktighet måste iakttas när man försöker använda den här enheten med bändkraft. Se illustrationerna nedan.



1.	Bordsyta	**2.**	Dra upp – mest effektivt
3.	Glidande – mindre grepp	**4.**	Stålmål
5.	I sidled – mindre effektivt	**6.**	Pry Force – minst effektiv

14. Efter varje lyft-/bärprocess, tryck på den röda "av"-knappen två gånger snabbt eftersom den magnetiska dragkraften kommer att minska efter varje lyft-/bärprocess. Genom "av" och "på"-processen kan den återmagnetisera arbetsstycket och få max. magnetisk dragkraft.

3.2.1. Laddar

1. Batteripaketen levereras i ett lågt laddat skick för att förhindra eventuella problem. Därför bör du ladda från dem före första användningen. Se till att magneten är avstängd när du laddar den.

2. Om laddaren inte fungerar, skicka tillbaka magneten med alla tillbehör till tillverkaren.

3. Se till att den normala hushållsspänningen är AC100-240V~ 260mA.

4. Anslut laddningen med kontakten i magneten, anslut sedan till elen.

5. Placera inte laddaren i ett område med extrem värme eller kyla. Det fungerar bäst vid normal rumstemperatur.

6. Laddaren kan bli något varm under laddning. Detta är normalt och indikerar inte något problem. Laddningstiden är cirka 2 timmar.

7. När batterierna är fulladdade kommer LED-lampan att bli grön, koppla ur laddaren från strömförsörjningen.

3.3. Rengöring och underhåll

a) Koppla alltid ur apparaten innan du rengör den eller lägger undan den.
b) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
c) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.
d) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
e) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
f) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
g) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
h) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.
i) Rengör inte apparaten med syrahaltiga ämnen, medel för medicinska ändamål, förtunningsmedel, bränsle, oljor eller andra kemiska ämnen eftersom det kan skada apparaten.

SÄKER BORTTAGNING AV BATTERIER OCH UPPLADDNINGSBARA BATTERIER:
DC 14,8V / 1500 mAh batterier är installerade i enheterna.
Ta bort förbrukade batterier från apparaten genom att använda samma procedur som när du installerade dem.
Återvinn batterier hos den lämpliga organisationen eller företaget.

KASSERING AV ANVÄNDA APPARATER:
Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.
Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.

Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro			
Nome do produto	Pinça de mão magnética			
Modelo	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Bateria	CC 14,8V/1500mAh			
Capacidade máxima de elevação [kg]	30		50	
Força de tração [kg]	172		284	
Dimensões [largura x profundidade x altura; mm]	550 x 170 x 70	170x230x65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Peso [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda

O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.

Leia as instruções antes de utilizar.

O produto deve ser reciclado.

AVISO! ou **CUIDADO!** ou **LEMBRETE!** Aplicável à situação em causa.
(sinal de aviso geral)

ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!

ATENÇÃO! Perigo de esmagamento das mãos!

Dispositivo de proteção de classe II com duplo isolamento.

Utilizar apenas em espaços interiores.

Ponha óculos de proteção.

POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização

ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:
Pinça de mão magnética

2.1. Segurança elétrica

CUIDADO: As regras de “segurança elétrica” devem ser seguidas quando o dispositivo for alimentado pela rede elétrica.

a) A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
b) Evitar tocar em elementos ligados à terra, como tubos, aquecedores, caldeiras e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o aparelho ligado à terra for exposto à chuva, entrar em contacto direto com uma superfície molhada ou funcionar num ambiente húmido. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de danos no aparelho e de choques elétricos.
c) Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
d) Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
e) Se trabalhar com o aparelho no exterior, certifique-se de que utiliza uma extensão adequada para utilização no exterior. A utilização de um cabo de extensão adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
f) Se a utilização do aparelho num ambiente húmido não puder ser evitada, deve ser aplicado um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
g) Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um eletricista qualificado ou pelo centro de assistência técnica do fabricante.
h) Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.

2.2. Segurança no local de trabalho

a) Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
b) Se houver dúvidas quanto ao correto funcionamento do aparelho, entre em contato com o serviço de suporte do fabricante.
c) Apenas o ponto de assistência do fabricante pode reparar o dispositivo. Não tente nenhum reparo sozinho!
d) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO_2) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.

e) Inspecionar regularmente o estado das etiquetas de segurança. Se as etiquetas forem ilegíveis, devem ser substituídas.
f) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
g) Manter o aparelho afastado de crianças e animais.
h) Se este dispositivo for utilizado em conjunto com outro equipamento, as restantes instruções de utilização também devem ser seguidas.

Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

a) Não utilize o aparelho se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, estupefacientes ou medicamentos que possam afetar significativamente a capacidade de utilizar o aparelho.
b) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
c) O aparelho só pode ser manuseado por pessoas fisicamente aptas, capazes de o manusear, com formação adequada, familiarizadas com este manual e com formação no âmbito da segurança e saúde no trabalho.
d) Use equipamento de proteção individual conforme necessário para trabalhar com o dispositivo, especificado na seção 1 (Legenda).
A utilização de equipamento de proteção individual correto e aprovado reduz o risco de lesões.
e) Não sobrevalorize as suas capacidades. Ao utilizar o aparelho, mantenha-se equilibrado e estável em todos os momentos. Isto garante um melhor controlo do dispositivo em situações inesperadas.
f) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2.4. Utilização segura do dispositivo

a) Não utilize o dispositivo se o interruptor ON/OFF não funcionar corretamente (não liga e desliga o dispositivo). Os dispositivos que não podem ser ligados e desligados através do interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.
b) Certifique-se de que o dispositivo esteja desligado antes de tentar qualquer ajuste, substituição de acessórios, limpeza e manutenção ou antes de deixar o dispositivo de lado. Tal precaução reduzirá o risco de ativação acidental do dispositivo.
c) Quando não estiver a ser utilizado, guarde-o num local seguro, longe do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com o dispositivo e que não tenham lido o manual do utilizador. O aparelho pode constituir um perigo nas mãos de utilizadores inexperientes.
~~d)~~ Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas.
e) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
f) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
g) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
h) Não trabalhar em duas peças de trabalho ao mesmo tempo.
i) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
j) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.
k) Não exceda a capacidade máxima de elevação.
l) O dispositivo funciona de forma mais eficaz com uma peça plana, livre de sujeira, contendo pequena quantidade de carbono e feita de chapa de aço com espessura superior a 5 mm. Diferentes propriedades de uma peça afetam a força magnética. Não é recomendado trabalhar com peças pintadas ou revestidas. Lembre-se: quanto mais espessa a placa de metal, maior a força magnética.

m) Ligue o dispositivo somente quando ele estiver em contato com uma peça de trabalho. Caso contrário, uma peça de trabalho ou objetos diferentes que estejam distantes podem causar ferimentos ao serem puxados por força magnética.
n) Antes de desligar o dispositivo, evite que uma peça de trabalho caia e cause danos ou ferimentos. Certifique-se de que uma peça de trabalho esteja na superfície.
o) A temperatura de uma peça a ser levantada não pode exceder 80 º C. É especialmente importante ao trabalhar com peças que acabaram de ser soldadas ou processadas. Espere até que uma peça de trabalho esfrie. Não use o dispositivo se a temperatura de trabalho exceder 80 º C. As altas temperaturas afetam negativamente a eficácia do dispositivo.
p) Mantenha todos os dispositivos magnéticos e eletrônicos longe do dispositivo.
q) Não interfira com o ímã dentro do dispositivo.
r) Nunca use o dispositivo para levantar objetos acima da cabeça ou acima de outras pessoas.
s) Verifique sempre a força magnética (capacidade de elevação) antes de iniciar a operação.
t) Não agite o dispositivo quando estiver em uso.
u) O dispositivo não pode ser utilizado como acessório de máquinas de solda ou elétricas.
v) Mantenha o ímã limpo e liso. Use lixa se necessário, mas tome cuidado para não deixar rebarbas.
w) Carregue o dispositivo quando a tensão da bateria cair para 15%. Durante o carregamento, o dispositivo deve estar desligado.
x) Após cada elevação, pressione o botão “OFF” duas vezes para atingir a força magnética máxima.

ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

O dispositivo destina-se a levantar, posicionar e mover objetos metálicos.
O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo

1 – Poder
2 – Botão vermelho OFF
3 – Botão verde ON
4 – Porta de carregamento
5 – Ímã
6 – Exibição

3.2. Utilização do dispositivo

1. **Método de uso:** ligue a eletricidade do ímã (Power), em seguida, coloque o ímã totalmente em contato com o aço, pressione o botão verde "On" e inicie o processo de elevação/transporte, pressione o botão vermelho "off" duas vezes rapidamente para desligar o magnético. Lembre-se de desligar a eletricidade ao colocá-la de lado. ***(Luz verde acesa, o ímã está magnetizado, luz vermelha acesa, o ímã está desmagnetizado.)***

2. Sempre teste a conexão antes de tentar usá-la para garantir que ela seja capaz de segurar o material com segurança.

3. Vários fatores podem afetar negativamente a intensidade da força magnética, como sujeira, detritos, óleos e graxas, superfícies pintadas e qualquer espaço entre os ímãs e a superfície metálica diminuirá a força magnética. Certifique-se de que o metal esteja limpo e livre desses fatores.

4. Metais mais grossos serão retidos com mais força do que metais mais finos.

5. Se a peça for plana e limpa, o aço de baixo carbono com espessura superior a 5 mm pode atingir a carga de trabalho de 30kg/50kg. Outros materiais ou peças mais finas podem não atingir a carga de trabalho.

6. **Nunca exceda a capacidade nominal do dispositivo de 30kg/50kg** e a Força Máxima de Retração é testada em condições estáticas e verticais.

7. **Evite solavancos repentinos ou força de choque, pois isso fará com que os ímãs percam o controle.**

8. Este item não foi projetado como uma pinça de soldagem magnética ou como parte de um circuito elétrico.

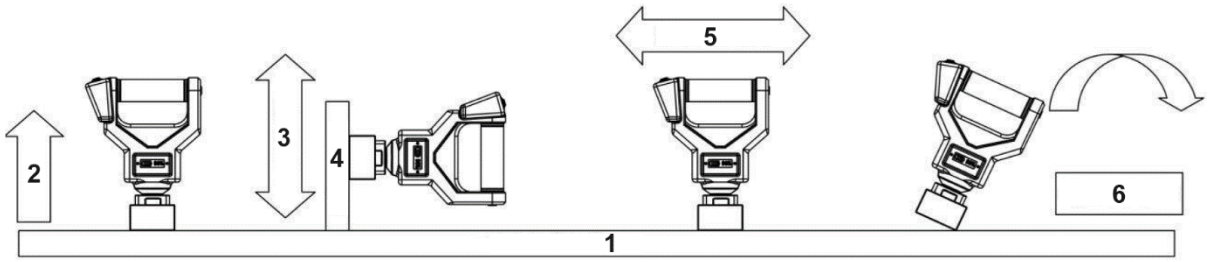
9. **Para uma operação segura, a superfície inferior deve ser sempre plana e lisa.** Se necessário, é possível lixar a face do ímã com uma lixa. Sempre lixe quaisquer rebarbas que possam interferir no contato total.

10. **Não ligue a menos que esteja em contato com metal** , caso contrário, haverá uma grande perda de força magnética.

11. Uma exibição de eletricidade no ímã, carregue-o quando a eletricidade for **inferior a 15%.**

12. Se a luz verde/vermelha ainda estiver apagada após pressioná-la, isso indica que a tensão está muito baixa, carregue-a ou troque a bateria.

13. É capaz de manter uma força de ruptura excepcional e também é excepcionalmente forte em força de cisalhamento. A força de alavanca é a menos poderosa das capacidades de retenção e deve-se ter muito cuidado ao tentar usar este dispositivo com força de alavanca. Veja as ilustrações abaixo.



1.	Superfície da mesa	**2.**	Puxar para cima – mais eficaz
3.	Deslizando – menos retenção	**4.**	Alvo de aço
5.	Lateralmente – menos eficaz	**6.**	Pry Force – menos eficaz

14. Após cada processo de elevação/transporte, pressione o botão vermelho "desligar" duas vezes rapidamente porque a força de tração magnética será reduzida após cada processo de elevação/transporte. Pelo processo "desligado" e "ligado", ele pode remagnetizar a peça de trabalho e obter o máximo. força de tração magnética.

3.2.1. Carregando

1. As baterias são enviadas com carga baixa para evitar possíveis problemas. Portanto, você deve cobrar deles antes do primeiro uso. Por favor, mantenha o ímã desligado ao carregá-lo.

2. Se o carregador não estiver funcionando, devolva o ímã com todos os acessórios ao fabricante.

3. Certifique-se de que a tensão doméstica normal seja AC100-240V ~ 260mA.

4. Conecte a carga com o plugue no ímã, depois conecte com a eletricidade.

5. Não coloque o carregador em uma área de calor ou frio extremo. Funcionará melhor em temperatura ambiente normal.

6. O carregador pode ficar ligeiramente quente durante o carregamento. Isso é normal e não indica um problema. O tempo de carregamento é de cerca de 2 horas.

7. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, a luz LED ficará verde, desconecte o carregador da fonte de alimentação.

3.3. Limpeza e manutenção

a) Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar ou de o guardar.
b) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
c) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
d) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
e) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
f) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.
g) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
h) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.

i) Não limpe o aparelho com substâncias ácidas, agentes para fins médicos, diluentes, combustível, óleos ou outras substâncias químicas, pois podem danificar o aparelho.

REMOÇÃO SEGURA DAS PILHAS E DAS PILHAS RECARREGÁVEIS:
CC 14,8V/1500mAh baterias estão instaladas nos dispositivos.
Retire as pilhas usadas do aparelho utilizando o mesmo procedimento que utilizou para as instalar.
Reciclar as pilhas junto da organização ou empresa adequada.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS:
Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.
Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.

Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra			
Názov produktu	Ručný magnetický zdvihák			
Model	SWG-EMP 30L180	SWG-EMP 30S180	SWG-EMP 50L300	SWG-EMP 50S300
Batéria	DC 14,8V / 1500 mAh			
Maximálna nosnosť [kg]	30		50	
Sila ťahu [kg]	172		284	
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	550 x 170 x 70	170 x 230 x 65	580 x 170 x 70	250 x 170 x 65
Hmotnosť [kg]	2	1,8	3	2,8

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnymi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda

Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.

Pred použitím si prečítajte pokyny.

Výrobok sa musí recyklovať.

VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.
(všeobecné výstražné znamenie)

POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

POZOR! Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk!

Ochranné zariadenie triedy II s dvojitou izoláciou

Používajte iba v interiéri.

Používajte ochranné okuliare.

UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní

POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:
Ručný magnetický zdvihák

2.1. Elektrická bezpečnosť

UPOZORNENIE: Pri napájaní zariadenia zo siete je potrebné dodržiavať pravidlá „elektrickej bezpečnosti“.

a) Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
b) Nedotýkajte sa uzemnených prvkov, ako sú potrubia, ohrievače, kotly a chladničky. Ak je uzemnené zariadenie vystavené dažďu, prichádza do priameho kontaktu s mokrým povrchom alebo sa používa vo vlhkom prostredí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko jeho poškodenia a úrazu elektrickým prúdom.
c) Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
d) Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
e) Ak so zariadením pracujete vonku, nezabudnite použiť predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
f) Ak sa nedá zabrániť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, je potrebné použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
g) Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
h) Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

a) Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
b) Ak máte pochybnosti o správnom fungovaní zariadenia, obráťte sa na podpornú službu výrobcu.
c) Opravu zariadenia môže vykonávať iba servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa samostatne vykonávať opravy!
d) V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO_2)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
e) Pravidelne kontrolujte stav bezpečnostných štítkov. Ak sú štítky nečitateľné, je potrebné ich vymeniť.
f) Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
g) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
h) Ak toto zariadenie používate spolu s iným zariadením, je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na používanie.

Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

a) Zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov, ktoré môžu výrazne zhoršiť schopnosť ovládať ho.
b) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
c) S prístrojom môžu narábať len fyzicky zdatné osoby, ktoré sú schopné s ním manipulovať, sú riadne vyškolené, sú oboznámené s návodom a vyškolené v rámci bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
d) Pri práci s prístrojom používajte osobné ochranné prostriedky uvedené v časti 1 (Legenda). Používanie správnych a schválených osobných ochranných prostriedkov znižuje riziko úrazu.
e) Nepreceňujte svoje schopnosti. Pri používaní zariadenia udržiavajte rovnováhu a zachovajte si stabilitu. To zaistí lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
f) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

a) Zariadenie nepoužívajte, ak vypínač nefunguje správne (nezapína a nevypína zariadenie). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ON/OFF, sú nebezpečné, nemali by sa používať a musia sa opraviť.
b) Pred akýmikoľvek úpravami, výmenou príslušenstva, čistením a údržbou alebo pred odložením zariadenia sa uistite, že je zariadenie vypnuté. Takéto preventívne opatrenie zníži riziko náhodnej aktivácie zariadenia.
c) Ak sa nepoužíva, uložte ho na bezpečné miesto, mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením a neprečítali si návod na obsluhu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo v rukách neskúsených používateľov.
~~d)~~ Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave.
e) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
f) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaistí bezpečné používanie.
g) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvoľňujte žiadne skrutky.
h) Nepracujte súčasne na dvoch obrobkoch.
i) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
j) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
k) Neprekračujte maximálnu nosnosť.
l) Prístroj pracuje najefektívnejšie s obrobkom, ktorý je plochý, bez nečistôt, obsahuje malé množstvo uhlíka a je vyrobený z oceľového plechu hrubšieho ako 5 mm. Magnetickú silu ovplyvňujú rôzne vlastnosti obrobku. Neodporúča sa pracovať s lakovanými alebo potiahnutými obrobkami. Pamätajte: čím hrubšia kovová platňa, tým silnejšia magnetická sila.
m) Prístroj zapínajte len vtedy, keď je v kontakte s obrobkom. V opačnom prípade môže obrobok alebo rôzne predmety, ktoré sú v diaľke, spôsobiť zranenia pri ťahaní magnetickou silou.
n) Pred vypnutím zariadenia zabráňte pádu obrobku a spôsobeniu poškodenia alebo poranenia. Uistite sa, že obrobok je na povrchu.
o) Teplota obrobku, ktorý sa má zdvíhať, nesmie prekročiť 80 ˚ C. Je to dôležité najmä pri práci s obrobkami, ktoré boli práve zvárané alebo opracované. Počkajte, kým obrobok nevychladne. Zariadenie nepoužívajte, ak pracovná teplota presahuje 80 ° C. Vysoké teploty negatívne ovplyvňujú účinnosť zariadenia.
p) Udržujte všetky magnetické a elektronické zariadenia mimo dosahu zariadenia.
q) Nezasahujte do magnetu vo vnútri zariadenia.
r) Zariadenie nikdy nepoužívajte na zdvíhanie predmetov nad hlavu alebo nad iné osoby.
s) Pred začatím prevádzky vždy skontrolujte magnetickú silu (nosnosť zdvihu).
t) Počas používania zariadením netraste.
u) Zariadenie nie je možné použiť ako príslušenstvo zváracích alebo elektrických strojov.

v) Udržujte magnet čistý a hladký. V prípade potreby použite brúsny papier, ale dávajte pozor, aby ste nezanechali žiadne otrepy.
w) Zariadenie nabite, keď napätie batérie klesne na 15 %. Počas nabíjania by malo byť zariadenie vypnuté.
x) Po každom zdvihnutí stlačte dvakrát tlačidlo „OFF“, aby ste dosiahli maximálnu magnetickú silu.

POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Zariadenie je určené na zdvíhanie, polohovanie a presúvanie kovových predmetov.
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia

1 – Sila
2 – Červené tlačidlo OFF
3 – Zelené tlačidlo ON
4 – Nabíjací port
5 - Magnet
6 – Displej

3.2. Používanie zariadenia

1. **Použite metódu:** zapnite elektrinu magnetu (Power), potom priveďte magnet do úplného kontaktu s oceľou, stlačte zelené tlačidlo „On“ a začnite proces zdvíhania/prenášania, dvakrát rýchlo stlačte červené tlačidlo „off“ pre vypnutie magnet. Nezabudnite vypnúť elektrinu, keď ho odkladáte. ***(Svieti zelené svetlo, magnet je zmagnetizovaný, červené svetlo svieti, magnet je demagnetizovaný.)***

2. Pred použitím vždy otestujte pripojenie, aby ste sa uistili, že je schopné bezpečne držať materiál.

3. Množstvo faktorov môže negatívne ovplyvniť silu magnetickej sily, ako špina, úlomky, oleje a mastnota, lakované povrchy a akákoľvek medzera medzi magnetmi a kovovým povrchom zníži magnetickú silu. Uistite sa, že kov je čistý a bez týchto faktorov.

4. Hrubšie kovy budú držané silnejšie ako tenšie kovy.

5. Ak je obrobok plochý a čistý, nízkouhlíková oceľ s hrúbkou väčšou ako 5 mm môže dosiahnuť pracovné zaťaženie 30 kg/50 kg. Iné materiály alebo tenšie obrobky nemusia dosiahnuť pracovné zaťaženie.

6. **Nikdy neprekračujte menovitú kapacitu zariadenia 30 kg/50 kg** a maximálna sila odtrhnutia sa testuje pri statickom a vertikálnom stave.

7. **Vyhnite sa náhlemu trhnutiu alebo nárazovej sile, pretože to spôsobí, že magnety stratia svoju priľnavosť.**

8. Táto položka nie je navrhnutá ako magnetická zváracia svorka ani ako súčasť elektrického obvodu.

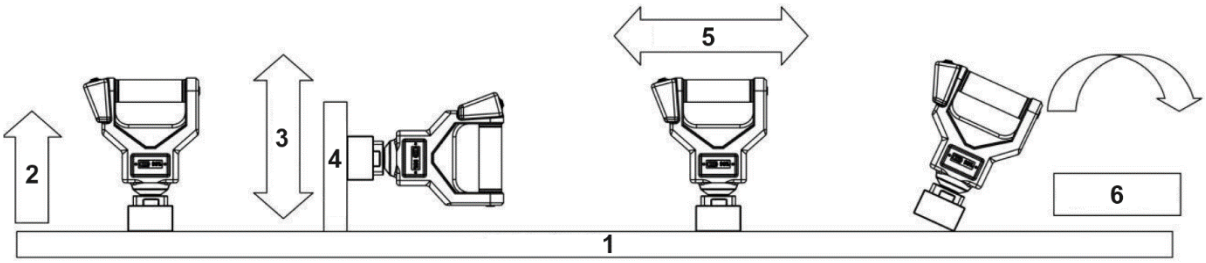
9. **Pre bezpečnú prevádzku musí byť spodná plocha vždy rovná a hladká.** V prípade potreby je možné povrch magnetu prebrúsiť dohladka brúsnym papierom. Vždy pilujte všetky otrepy, ktoré by bránili úplnému kontaktu.

10. **Nezapínajte, pokiaľ nie je v kontakte s kovom** , inak dôjde k veľkej strate magnetickej sily.

11. Elektrický displej na magnete, nabite ho, keď je elektrina **nižšia ako 15%.**

12. Ak po stlačení zelené/červené svetlo stále nesvieti, znamená to, že napätie je príliš nízke, nabite ho alebo vymeňte batériu.

13. Je schopný výnimočnej odtrhovej sily a tiež mimoriadne silný v šmykovej sile. Sila páčenia je najmenej silná z možností držania a pri pokuse o použitie tohto zariadenia silou vypáčenia je potrebné postupovať veľmi opatrne. Pozrite si ilustrácie nižšie.



1.	Povrch stola	**2.**	Vytiahnuť – najúčinnejšie
3.	Posuvné – menšie držanie	**4.**	Oceľový terč
5.	Do strán – menej efektívne	**6.**	Pry Force – najmenej efektívne

14. Po každom procese zdvíhania/prenášania stlačte dvakrát rýchlo červené tlačidlo „vypnúť“, pretože sila magnetického ťahu sa po každom procese zdvíhania/prenášania zníži. Procesom „vypnuté“ a „zapnuté“ dokáže znovu zmagnetizovať obrobok a získať max. magnetická ťažná sila.

3.2.1. Nabíjanie

1. Batérie sa dodávajú v stave nízkeho nabitia, aby sa predišlo možným problémom. Pred prvým použitím by ste ich preto mali nabiť. Pri nabíjaní nechajte magnet vo vypnutom stave.

2. Ak nabíjačka nefunguje, vráťte magnet so všetkým príslušenstvom späť výrobcovi.

3. Uistite sa, že bežné domáce napätie je AC100-240V~ 260mA.

4. Pripojte náboj pomocou zástrčky v magnete, potom pripojte elektrinu.

5. Neumiestňujte nabíjačku do oblasti s extrémnym teplom alebo chladom. Najlepšie bude fungovať pri normálnej izbovej teplote.

6. Počas nabíjania sa nabíjačka môže mierne zahriať. Je to normálne a neznamená to problém. Doba nabíjania je približne 2 hodiny.

7. Keď sa batérie úplne nabijú, LED kontrolka sa rozsvieti na zeleno, odpojte nabíjačku od zdroja napájania.

3.3. Čistenie a údržba

a) Pred čistením alebo odložením zariadenia ho vždy odpojte od elektrickej siete.
b) Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
c) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
d) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
e) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
f) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
g) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
h) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.
i) Zariadenie nečistite kyslou látkou, prostriedkami na lekárske účely, riedidlami, palivom, olejmi alebo inými chemickými látkami, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

BEZPEČNÉ VYBERANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV:
DC 14,8V / 1500 mAh v zariadeniach sú nainštalované batérie.
Použité batérie vyberte zo zariadenia rovnakým spôsobom, akým ste ich nainštalovali.
Recyklujte batérie v príslušnej organizácii alebo spoločnosti.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ:
Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.
Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.

STAMOS® | WELDING GROUP

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.

In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu
Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de